



聖伯多祿

N° 58.3

2000.8-41

# "SAINT PIERRE"

Auctore

P. L.-CL. FILLION

Translator

F. STEPHAN. TSANG

張 多 青



上海惠主教准

---

1941

---

上海徐家匯土山灣印書館印

---

# 聖伯多祿

## 目錄

## 原序

## 譯者附言

## 上卷：預備期

第一章：初次會見耶穌，伯多祿的家族	一
第二章：投耶穌門下	九
第三章：基多的宗徒	一六
第四章：信德的表示與吾主的厚報	二二
第五章：自吾主厚報至吾主傳教生活末期	三三
第六章：最後一星期	四二

第七章：復活後吾主顯於伯多祿……………五五

### 中卷：工作期

第一章：建立日路撒冷教會……………六二

第二章：巴來斯丁開教……………七八

第三章：外方人入教會……………八三

第四章：宗座駐於盎底奧基與羅瑪……………八九

第五章：日路撒冷會議……………一〇四

### 下卷：晚年與逝世

第一章：他的著述……………一一一

第二章：聖伯多祿的晚年；品性與儀容……………一四四

第三章：在羅瑪致命與後世的敬禮……………一五四

## 原序

當羣聖叢刊的編者託我寫本伯多祿聖傳時，我就想到一個難題：聖伯多祿的言行，信友們大概已都知道，他們已念過福音經，宗徒大事錄，聖教史。

但有一點使我安心的：看聖經與聖教史，常能使信友們發生一點新的感想，他們也終不厭一而再，再而三的看着，聽着。何況另在我國，專論宗徒之長的聖傳單行本，尙未多見；爲此，聖伯多祿言行的單行本實不能少。望聖徒扶助我好好地寫出他的品性，大德，與他偉大的工程。

這一番研究自有它的特效，有人已說過：「即使伯多祿不是耶穌十二徒之一，在福音上沒有他獨特的位置；即使他不是吾主主要生活的三位見證之一；即使，除吾主外，他不是聖教廣揚的第一功臣：就把他的行動，言語，著作看來，也是可奇可讚的，在這上面可以找到許多爲人生有益的資料。」



但，我們研究聖伯多祿時，更該升上一級。我們將看到這位尚未成熟的大人物，在吾主的教化之下，漸漸修成自己。除吾主外，他是福音上的首要人物，他的面容常活躍在我們眼前。宗徒大事錄的前數頁也如此。聖保祿稱之為聖教會的「柱石」；他建立了羅馬為聖教的中心；世代的教宗都頂着他的名義。那裏還有更獨特的事呢？

謝天主，寫伯多祿聖傳時，我們有豐富而又穩當的材料。聖經上的四聖史，另外聖瑪爾谷的福音，是由聖伯多祿自己傳述的（見本書下卷）；宗徒大事錄的第一份專記着宗徒之長的言行；保祿書信上也有一點資料，聖伯多祿自己的兩封信。新經上對於聖伯多祿所供給的資料，勝於其他諸位宗徒所共有的。這許多材料又是最正確的，惟有唯理派才持反對之說，以攻斥超性的觀念。

還有別種許多寶貴的資料，價值略次一等，由聖師與聖教古代作家等留傳下來的，此外也有幾本冒名的作品可供參考。我們把可靠的恭而敬之節錄下來，不可靠的，丟在一邊。

本書的分配是很簡單的，上卷記述吾主選伯多祿為聖教之長，並造就

他盡這崇高的職務，中卷記述聖伯多祿組織聖教會，下卷記述他的晚年與致命。

我們並沒忘了羣聖叢刊的目的，我們的工作該是學術的，我們盡力使讀者認清正史，考古與推理。當我們編著這本聖傳時，望「伯多祿之影，

①「蓋着我們，並以他的德能扶助我們。」

〔註〕：

① 致茄拉達書，貳，九。

② 宗徒大事錄（後簡稱大事錄），伍，十五。



## 譯者附言

M. Henri Joly 主編的羣聖叢刊 *Les saints*，不下百餘冊，其中很多名貴的本子，上海沈造新司鐸譯過一本聖保祿，P. F. Prat 原著，其它中文單行本，至少我沒看見或聽到過。

這次，課餘之暇，我大膽地試譯了這本聖伯多祿；筆法，推理，盡量使其簡單清楚，洋化或不切之處，諒未能免，深望大雅指正。

本書引用聖經之處，如逢四聖史或宗徒大事錄，則借用李問漁司鐸之新經譯義與宗徒大事錄，雖係文言，尚清楚簡明；書信則借用新經全集，其中有調換或增刪一二字處，無非欲其清楚而已，並非有意修改。乞閱者諒之。

一九四〇，九，八日。

先慈第十五週年。



，會教我建將余，上石斯在，祿多伯為爾  
·八十，陸拾，寶瑪 ·之勝能不，門之府冥

## 上卷：預備期

### 第一章：初次會見耶穌，伯多祿的家族

#### 1 聖召

聖史若望美妙地記述聖伯多祿第一次會見吾主時，真是莊嚴的一幕。這件事的經過是在若爾當河東岸，泊大尼（又名泊大巴拉 *Beitshabara*）小村之邊，那邊就是前驅講道付洗之處。前日，若翰給門徒與羣衆講道時，遠見耶穌路過，他蒙了天主的默示，說：「此除免世罪之天主羔羊也。」翌日，若翰同二位門徒還在原處，見耶穌，又說：「此天主之羔羊，」二位門徒感動了，就謹慎跟隨救世主，以後請看聖若望的記述：

「耶穌回顧，見其從己，問曰：汝何求？對曰：拉彼（猶言師），爾居何處？耶穌曰：來視，二徒往，果見耶穌寓所，是日就之而宿，時約十下鐘，聞若翰語而從耶穌者，其一爲西滿伯多祿之弟兄安德肋。先遇弟西

滿，謂之曰：我已得見默西亞（譯言基多），遂引見耶穌，耶穌目之，曰：汝乃若納子西滿；此後當稱載法（譯言伯多祿）。①

這裏我們得稱奇他的莊嚴，誠實，情感。現在就考察聖伯多祿的幾個特點。

我們知道他本來同自己的弟兄安德肋，斐理伯，納大那，同在若翰門下，爲此吾主最初的隨員就是前驅的門徒，這也不必奇怪，因爲他們等候義撒厄爾的安慰者——默西亞——的心最熱烈。

一件值得注意的事，第四福音上前面所記的事裏，對伯多祿還沒有多大的問題，但聖史稱他的弟兄說：「安德肋，西滿伯多祿的弟兄，」誓反教有幾位注釋家就稱揚他說：「伯多祿從起初已是一位重要人物，」在史家的觀念之下，安德肋引自己的弟兄見耶穌，是一件要事。

聖經上兩次記着吾主注視聖伯多祿：這裏是第一次，第二次在多年之後，當吾主在總司祭衙內受判受辱，宗徒否認吾主之時②，這次，吾主看到他的性情與將來，說：「你是若納之子，西滿。」意思是你至今只是一個庸人而已；但，不久之後，你不只是若納之子，西滿，你將稱爲載法

「給伯多祿換名字，猶如往昔天主給亞巴郎，撒拉，雅各伯換名字<sup>㉑</sup>，也換了他們的本性與職務，載法二字是亞拉美文，聖若望已譯為伯多祿，解釋磐石。伯多祿是一塊堅固可靠的磐石，上面將建立吾主的教會。但，這裏，還只是預許：「你將稱為……」，當他明顯信德之後，才指定：「你是伯多祿」<sup>㉒</sup>。但已能稱奇他第一次會見吾主時，吾主已預定了他的名銜。這裏可以參考某位拉丁詩人之語：「開場往往就是將來的預兆。」

伯多祿當時的年歲，我們不知道，大概設想他已在三十歲之上，略長於吾主。

聖經上沒有記述伯多祿當時有何感想，他是一位活動，熱烈的人物，將來在宗徒們之前，領頭講話的人，這時他却默默地聽吾主的話，又默默地暫時離開了，但在吾主的注視與預言之下，他一定有深刻的感情與驚奇之心，以致他無從稱謝吾主的洪恩。

## 2 伯多祿的祖先，家庭，鄉土，教育，職業

聖伯多祿初次會見吾主以前的事我們知道得不多。

當初，他名叫西滿，與雅各伯的次子同名⑤，他的父親名若納。相傳他的母親名若翰納 *Jahanna*。聖經上又記他的弟兄名安德肋，也榮登宗徒之位，爲吾主的知友。弟兄倆不知誰長誰幼，大概設想西滿長於安德肋。聖史若望記述聖伯多祿，聖安德肋，還有聖斐理伯，三位宗徒的本鄉是伯撒意達村。它的地位在加里肋亞省，納勿帶里 *Nephthali* 族的本土，離葛法納翁城不遠，在底泊理亞湖邊，當地產生了三位宗徒，但本地人硬心之故，有一天遭受吾主的斥責⑥；現在，當地只存一點碎瓦斷柱，雖經考古家的推尋設想，還沒決定當時的基地如何。本村以人口與財富而得聞名；西滿在這樣的環境之下，過他的童年與青年時代，因之養成了開豁的，興奮的性情。後來，根據聖經上的記述，從跟隨吾主之後，他大概卜居於葛法納翁，吾主嘗光臨過他的住處。

伯多祿跟隨吾主之前已結婚過；不多時後，可以看到吾主發聖跡治愈過他的岳母。葛來孟說他的妻子名彼爾彼多 *Perpetua*，也有人說名公高田亞 *Concordia*。聖熱羅尼莫以爲吾主召伯多祿時，伯多祿的妻子已死了；葛來孟與歐才伯根據古傳說她多年後，至羅馬致命。當她受刑之時，聖伯多

祿還勉勵她說：「請紀念吾主之行。」

葛來孟還說他有許多子女。但聖熱羅尼莫考據古傳以爲他只有一子女。關於他的女兒，很早已有種種傳說，她的名字是彼脫羅尼 Petronille。但現在的推考，以爲當時把聖女彼脫羅尼誤作聖伯多祿的女兒。史家已記述彼脫羅尼係勿拉末 Flavius 皇族的後代；爲此，她葬在陶米底拉 Domitii-  
三 坟上。

西滿是底泊理亞湖上的漁夫，有一隻小船④。加里肋亞人操漁業者很多，他們把大量的魚供給全巴來斯丁之用。有人猜想聖若望所以認識大司祭蓋法之故，因爲聖徒嘗供給他一家食魚。底泊理亞湖以產魚聞名；天主一分福地於十二族時，許衆義撒厄爾人捕魚，不致爭論。現在，湖里的魚還很豐富，有時一長串的魚結連着，達數百公尺，爲此操漁業的人不少。我們並不能證明伯多祿是貧窮的；而且他親口說過，爲跟隨吾主，拋了不少財產⑤，才般台二子，雅各伯與若望，大概是伯多祿與安德肋的漁伴。

我們詳細考察之後，可以斷定：「凡忍苦耐勞，經歷各種危險的，能成爲吾主的同伴或徒弟」。勞苦，危險，風雨，熬夜，鍛鍊成一位堅決，

強壯的伯多祿，一位活躍的實行家。

現在試看聖伯多祿的教育如何。宗徒大事錄第四章，第十三節記述元老們看輕他和若望，稱他們是一無學之人，小民，意思是說他們沒進過拉彼學院，平民而已，對方是受過教育的學士：經生與博士，且摩Talmond註釋「小民」二字原文，很有看輕之意。

但，即使西滿沒有像掃祿一樣讀過拉彼系，拜過茄瑪里哀做師傅，不能就決定他是一個無學無知，目不識丁的鄉下老。該知道自紀元前一百三十五年起，法利塞命令全巴來斯丁各會口，設立學校，並供給一切經費。且摩所言，大概也是當時的光景：「一座無學校無學生的城池該拆燬，」一教員與學生是人類的特點。猶太史家若瑟在第一世紀之末記着：「我們的主要工作是教育孩子們。」

聖伯多祿的行實顯示他並不怎樣愚魯，他的舉止雖然粗野，但也有他細心高尚之處。

他在家庭與會堂的雙重教育的陶化之下，成為義撒厄爾的熱心善士，外加他又受了前驅的特別教化，從他的演詞與三封牧函上可以看到他深究



古經，另外研究過先知的預言與聖詠，他引用古經，往往根據希拉譯文，證明他慣常誦讀古經譯文，果然他的鄉語是巴來斯丁北部，猶太文西里亞文合成的亞拉美語，但他很早已略識一點希拉文，底泊里亞湖邊的居民，大概都讀過。當地的居民很混雜，全靠着希拉文互相來往，這裏還有一個證明，他的弟兄安德肋，同鄉斐理伯，這兩個都是希拉名字，足見加里肋亞已通用希拉文，聖伯多祿牧函的原文，也是這種文字，筆法也不錯。果然他還有聖史瑪爾谷的幫助，聖師們稱之為聖徒的「譯員」。

這裏可以結論西滿在世的大半年月都是受訓育的時期。在伯撒意達，葛法納翁等地，時時處處與二十種不同的人民相來往，這為他來日遠行開教不無多大的扶助。

〔註〕：① 若望，壹，三八——四二。

② 路加，念貳，六一。

③ 創世紀，拾柒，五，十五；叁貳，二八。

④ 瑪竇，拾陸，十八。

⑤ 創世紀，念玖，三三，猶太人很多名西滿。

- ⑥ 瑪 竇 ， 拾 壹 ， 二 一 。
- ⑦ 路 加 ， 伍 ， 三 。
- ⑧ 瑪 爾 谷 ， 拾 ， 二 八 。

## 第二章：投耶穌門下

### I 過渡時期

根據聖史們的記述，吾主三次號召聖伯多祿，第一次的號召，我們已在前章看過聖史若望的記述，這只是聖召的序幕，在伯多祿與吾主之間立了簡單的友誼關係。第二次號召時已指定西滿為門徒。第三次指定為宗徒。第三次號召之外，吾主當時還保留着舉他為宗徒之長的特恩。

第一次號召之後，吾主把他們留在身邊約數星期。這時期里所經過的事情，我們靠着第四福音○得以知道：加納婚席，他們就是吾主第一聖跡的見證，因此也漸漸信從吾主；過葛法納翁；至日路撒冷，行巴斯卦占禮；占禮後在如德亞省留居數天；後過撒瑪利亞，回加里肋亞。當時，伯多祿尚無特別的舉止；聖史連他們的名字也沒記出。

回加里肋亞後，他們暫時離開吾主。西滿與安德肋重操舊業，但他們

已非往昔的他們。他當時一定念念不忘默西亞的種種言語行動，他另外記着吾主的預言：「你將稱為伯多祿」，但尚未猜透內中的奧意。

## 2 吾主的門徒

前三位聖史都記着這莊嚴的一幕，他們的記述雖略有出入，但按大多數注釋家的猜想，三位聖史所記，係一件事實，我們不能同意有幾位注釋家的意見，他們以為吾主召西滿與安德肋後，再召雅各伯與若望，前二位由聖瑪竇與聖瑪爾谷記述，後二位由聖路加記述。聖路加記述最完備。聖瑪竇，聖瑪爾谷祇摘取一點重要之處，三位聖史都記述伯多祿正忙於捕魚之時，受吾主的號召，勞苦的漁業正表演着他來日的工作。

吾主方才開始了他的傳教生活，接替若翰的宣道教化，說：「天國已邇，汝其悔悛」<sup>②</sup>。在這種生活之下，他欲召集一班指定的隨員，教他們學習自己的工作，預備來日的艱難工程，這第一次被選的數目裏，西滿伯多祿已是其中之一。

「耶穌嘗行加里肋亞海濱，見兄弟二人，一西滿，亦名伯多祿，一乃

厥弟兄安德肋，適投網海中，蓋皆漁夫也。謂之曰：來從予，將使汝漁人，頃刻，棄網，相從。③

耶穌接着同樣號召才般台二子。

這裏請看聖路加的記述，所記各種瑣事，很有意義。開場更是極感動的，有趣味的一幕。

一民衆擁擠耶穌，欲聽主道，耶穌立日啞撒肋湖濱。見二舟傍岸；漁夫則在地洗網。乃登西滿之舟，請其稍移離地，坐舟訓衆。」

湖邊也有雅各伯與若望的船；但他却看中了伯多祿的船，這裏已顯示他看重的心；下文更形顯明。

一訓畢，謂西滿曰：移舟深處，下網捕魚，西滿曰：師，我儕終夜操勞，無所得；願因爾言，予將下網。下則圍魚甚多，網將裂。招他舟之侶，前來相助。侶至，滿載二舟，幾將沉溺。西滿伯多祿見之，伏耶穌足下曰：我乃罪人，請主離我。蓋西滿與同舟之人以捕魚如許，驚甚焉；才般台子雅各伯，若望，方隨西滿，亦如之。④

從這裏已看到伯多祿是熱烈的，慷慨的，首創者，他的一生都如此。

他心急提出難題，以為難與吾主結交；但他的聽命亦是迅速的。他已看到吾主的許多聖跡，在加納，在日路撒冷；；但這一個新聖跡，更貼近他的職業，為他更有深刻的情感。全能者，至聖者，顯耀在他面前，他自覺不敢；「我乃大罪人，請主離我。」

吾主安定他的心說：「毋畏，此後，爾將捕人；」希拉原文：「爾將捕活人。」聖師金口若望說：「新奇的漁業；漁夫捉魚，送去魚的性命；我們下網，投網者反得生活。」⑤

聖瑪竇，聖瑪爾谷說得更簡潔，更確切：「將使汝漁人。」這是東方的話法，猶如他的名字載法，有借用之意。往昔天主稱牧童達味為人民的牧童⑥；同樣，吾主也提高了西滿的新職業，新生活，他自己却從未想到將來的本分。一日，日路撒冷湖上，捕魚的聖跡使西滿驚奇不止；日路撒冷三千人投服在脚下，伯多祿却毫不以為奇；；全世界該歸入伯多祿的網裏，猶如魚兒進西滿的網。」

吾主給四位漁夫說：「從予。」伯多祿領頭，迅速地，慷慨地，聽從主命：「乃移舟傍岸，盡棄諸物，隨從耶穌⑦。」信者之師，亞巴郎，迅

速聽命，「不知何往」；伯多祿同樣聽命，他的信任心真是浩大無比。最後還有一點該注意之處。聖路加的記述裏，西滿始終是一位主要人物。吾主不單特選了他的小船，又是他領頭下網；他代衆人講話；吾主也只同他對話。以後往往看到這情形：聖史們把聖伯多祿放在首位，因為他真是首領。

### 3 隨從吾主後最初幾件小事

從此以後，西滿伯多祿與別位門徒，和耶穌同居共處，學習將來傳教的本領。「吾主的一言一行都是他們修德的聖表，工作的準則。」

吾主的隨從者都有他們可取之處，另外能夠同吾主的天主性相來往。但許多次吾主責怪他們<sup>⑨</sup>，想教化他們，正需要耐心，良善，聖伯多祿也往往如此。但天主的聖手漸漸使西滿與別位宗徒有所成就，他們將是吾主手中的好工具。

這時期裏，吾主嘗三次遣使門徒傳教於加里肋亞各地：第一次在幾座山地村落裏，第二次沿底泊理亞湖，第三次在幾座主要城市裏。這時期裏

很多瑣事，我們只選取幾件與伯多祿更有關係的事。

靠了第二福音（聖伯多祿自己口述的福音——見下卷），得以知道吾主傳教初時，一日的工作<sup>⑤</sup>。這裏，好多次記着西滿的名字。一個值得記念的三巴日，上午，吾主在會堂裏參與了三巴日的各種禮節，整個的下午，吾主留在葛法納翁，伯多祿的住處；那邊吾主發聖跡治愈了他的岳母與別許多病人。翌日清晨，吾主退至曠野祈求，也為躲避民衆的興奮，伯多祿領頭找到了他。聖瑪爾谷記這件事所用的句子很有意思：「西滿與從者踵之。」這裏明顯聖史承認伯多祿有優先權，是他們未來的首領。

西滿尋覓吾主，正顯示他熱愛吾主之情。希拉原文，更能顯出他的熱情：「他追尋吾主。」但描寫民衆的興奮時却精確地說：「他們都尋覓着你。」吾主借這機會告訴他們如何該躲避虛榮，何況，別的許多城市村落都期待着吾主的光臨，不能只在葛法納翁城行聖跡，講道理，就同四位最初的隨員，過後又有許多別的新門徒，一起傳福音於加里肋亞全省，同時又栽培伯多祿與別位來日的宗徒。



〔註〕：

- ① 若望，二——四章。
- ② 瑪竇，肆，十七。
- ③ 同上，十八——二十。
- ④ 路加，伍，一——十。
- ⑤ Homil. in Matth. IV, 十九。
- ⑥ 聖咏，柒柒，七十一——七十二。
- ⑦ 路加，伍，十一。
- ⑧ 致赫伯來書，拾壹，八。
- ⑨ 瑪竇，拾肆，三一，拾陸，九，二三；拾柒，十六……
- ⑩ 瑪爾谷，壹，二一——三八。

### 第三章：基多的宗徒

#### 1 莊嚴的選舉

這事大概在哈丁 Hartin 山上舉行，哈丁山位於大博爾山與葛法納翁城之間，底泊理亞湖的對面，離日納撒肋湖約三點鐘路程。在湖西面要數着這座山最高，最奇特。加里肋亞平原東邊是一片波浪形的大平原，大平原的中央有一個山脊橫着，山脊盡頭處，有一座方形的高山，即哈丁山。從西面看來只是一座十餘公尺的小山，從東北面看來就是一座一百五十餘公尺的高山，底下的一塊小平原就是哈丁村；如從湖邊的平地算起，它還不止一百五十公尺，每個山尖也得有十公尺高，山頂上往四外望去，一片遠景，真是不差。

選舉十二位宗徒是吾主一生重要事件之一。聖瑪爾谷，聖路加都記着一節鄭重的前提，表示這件事的莊嚴。

「即登山，召其所欲，往焉。乃選定十二人，使之從己，並遣其傳道，授以治病祛魔之權。命西滿，名為伯多祿；有才般台子雅各伯，及其弟若望，命名罷納熱，譯言「雷子」；又有安德肋，斐理伯，巴爾多祿茂，瑪竇，多默，亞爾拂子雅各伯，達陡，西滿加納人，茹答斯依斯加略，即負買耶穌者。⊖」

「此數日間，耶穌登山祈禱，終夜求主，既曙，喚集門徒：選十二人，名之曰宗徒：西滿一名伯多祿，及其弟兄安德肋，雅各伯及若望……⊖」

這一節簡單而又莊嚴的記述裏，有幾點值得我們的注意。一、召其所欲：證明吾主的選舉是自由的，但出乎聖父永遠上智的安排。一、往焉：一十二位宗徒從此指定了；從前的號召只是一個預備。一、終夜求主：一使被選者克盡厥職。

新經上四次記着十二徒之名⊖，雖沒有一定的秩序，但伯多祿常居首位，茹答斯常居末位。聖瑪竇的記述更可靠，他說：「十二徒之名如下：第一西滿，亦名伯多祿，一接着他不紀第二，三……只說：一其弟兄安德

助，才般台子雅各伯，與其弟若望……「不單聖師們與公教神學家，連誓反教的注釋家（至少有幾位）也都承認伯多祿位在其他諸徒之上，以後吾主還將顯明地舉揚他為聖教會的元首。聖經上也不單這裏，到處都顯示他有特殊的地位。有時他代衆人講話④，代諸位宗徒回答吾主⑤；有時吾主特別對他說話，好似對一位主要人物說話，即使在幾位特寵的宗徒間也如此⑥。這些都是一「伯多祿」的最好參考資料。

## 2 自被選至明認吾主

西滿已獲得特殊的地位，但更高的位置還等候着他。自被選為宗徒直至吾主立他為元首，代替自己的位置，這時期裏聖史們記述他的事不多。這幾件事證明他的愛主之情與信托心，同吾主日益相結。

吾主往雅依祿家，為治愈他的女兒，路間一衆人隨之，殊擁擠⑦；聖經上記着當時有一位謙遜婦女，患病已多年，乘人擁擠之間，捫吾主的衣服，病果然痊愈了，但一耶穌曰：誰觸我？衆人皆曰未。伯多祿與從者曰：師，衆人擁且偪，汝猶云：誰觸我乎？⑧「路加聖史這裏又特別記着



：曰呼，溺始迨，甚懼，烈風見及

· 十三，肆拾，寶瑪

· 我救，主

伯多祿的名字：「伯多祿與從者」，這證明當聖史著福音經時，聖伯多祿是衆人的元首。

接着，吾主選西滿與別的兩位寵徒，雅各伯與若望，爲復活雅依祿之女的見證<sup>⑨</sup>，靠了他的口述；聖瑪爾谷記述這一幕又自然，又活潑；聖史還記着吾主的土語：大利達固米；「女兒，命汝起。」<sup>⑩</sup>

五餅靈跡後，民衆欲舉耶穌默西亞爲王，榮進日路撒冷，登王位<sup>⑪</sup>，吾主堅決推辭這種人類本性的願望，而且，爲使宗徒們不受世俗所迷，命他們急忙離岸航行，說自己快將隨來。果然，他隨從他們，這裏又發了一大聖跡。深晚，他們見吾主步海而來，加之狂風大作，未免心爲之寒。這裏，聖伯多祿又有果敢的一幕，這事惟有聖瑪竇記着<sup>⑫</sup>：

「伯多祿對曰：主，果爲爾，請令予履水前來。耶穌曰：來，伯多祿出舟步水，逕赴耶穌。及見風烈，懼甚；迨始溺，呼曰：主，救我。耶穌伸手援之，曰：小信人，何爲疑之？甫登舟，風立止。」

西滿在這一幕裏表現出是銳敏的，興奮的，勇敢的，也易於受阻礙。別的宗徒們都以爲見了鬼怪，爲此伯多祿說：「主，果爲爾……」好多位

注釋家以為在他的請求裏有自負的心，因此接着就受責罰。但更好根據聖師們之說，西滿的舉動係受活信德與愛主之情的推動；在危險之時，只暫時失去信心而已，此外，聖善的導師，親愛地開導他，指明他墮落的緣由說：「何為疑之？」欲他知道，在吾主身邊，沒有可畏之處，不問風浪如何，祇求自己的信托心到何程度。

現在，請看聖若望記聖伯多祿的另一件妙事。前面一件事發生後祇數小時，吾主在葛法納翁會堂裏宣講一篇美妙的道理，預許建立聖體，愛情的聖事。可惜！他所得的結果是悲慘失望的，因為大多數的門徒都不懂他的話，按着世俗的見解來注釋吾主的奧意。他們以為把吾主撕碎了，吞他一塊塊血淋淋的肉，從此許多人明明地離開吾主了，直至死，還不回醒，當這憂悶之時，吾主向十二徒說：「汝亦欲辭去耶？」他們之間，也起了信德搖動之概，這一次的試探，分出善與惡來。果然，聖若望記着茹答斯的不忠已隱隱顯示了。

吾主的探問急待着他們的答語。西滿伯多祿以自己的名義，又以衆弟兄的名義，承服忠心地說：「主，惟爾有常生語，我將誰歸？爾為天主子

基多，我儕已信而知之矣。一有許多古抄本上作：「爾爲天主之聖者，基多；……」意思是受祝聖者，默西亞，完成天主之工程者，不多時後，伯多祿另有一次信德的宣示，這一次祇是承認吾主天主性的前奏曲。這裏，他自己述出歸附吾主，有三個強力的動機：離開了吾主，歸附誰呢？惟有他——吾主——能滿足他們的願望，惟有他有常生的性命。另外，他們已認識他真是默西亞，至聖者。伯多祿已明白，已體味到師傅的聖訓，吾主本性的真實！他的答語莊嚴鄭重，顯示他已有活潑的透視力。

數天後，有法利塞與法律博士們責問吾主，爲何宗徒們不守古習，用餐前不洗手。吾主反責斥這輩假聖人，只知行外面的禮，而不知修內心的清潔。接着吾主向聽衆說：「爾聽而悟之，非入於口者污人，然出於口者污人。」

經生與法利塞們以爲餐前不洗手，飯菜就變爲法律上不潔之物，吾主責斥他們不問良心的清潔。但宗徒們也不明白吾主的話；當回至往處後，伯多祿又領頭請吾主給他們詳解：「請申解此喻」。這次，吾主果如其所願，給他們詳細解釋了。



〔註〕：

- ① 瑪爾谷，叁，十三——十九。
- ② 路加，陸，十二——十六。
- ③ 瑪竇，拾，二——四；瑪爾谷，叁，十六——十九；路加，陸，十四——十六；大事錄，壹，十三。
- ④ 瑪竇，拾玖，二七；路加，拾貳，四一……
- ⑤ 瑪竇，拾玖，十六……
- ⑥ 瑪竇，念陸，四十；路加，念貳，三一……
- ⑦ 瑪爾谷，伍，二四。
- ⑧ 路加，捌，四五。
- ⑨ 瑪爾谷，伍，三七；路加，捌，五一。
- ⑩ 瑪爾谷，伍，四一。
- ⑪ 若望，陸，十四——十五。
- ⑫ 瑪竇，拾肆，二八——三二。
- ⑬ 若望，陸，六八。
- ⑭ 瑪竇，拾伍；瑪爾谷，柒。

## 第四章：信德的表示與吾主的厚報

這裏爲伯多祿，也爲吾主，是生活中重要的一幕。許多要事在這幾天裏接連着發生：伯多祿明認吾主，吾主的厚報；吾主第一次預言受難；顯聖容。三件事裏，伯多祿都有他特殊的地位。

聖瑪爾谷<sup>⊖</sup>，聖路加<sup>⊖</sup>，記述第一件事，似乎都太簡短；聖瑪竇<sup>⊖</sup>，比較完備，我們就借用他的記述罷。凡研究這件事的，無論誓反教或唯理派的注釋家，都承認裏面的言語行動發生極大的效驗；這一定對聖教會而言，因爲這件事便是教宗神權的來源。

吾主的行動，工作的秩序，正值得我們驚奇崇拜。他招集羊羣之時，已僱用了牧童們，叫他們照管，供養它們。他將來升天回到聖父右邊時，需要一位首領，代他照管羊棚；現在他快要選舉一位首領了。他建立的教會是永遠的，選舉的首領也不是暫時的，但直至世界窮盡。

## 1 伯多祿信德中的吾主

這裏我們參考聖瑪竇與聖瑪爾谷的記述，來研究這重要的一幕。當時，吾主同十二徒在加里肋亞的北部，愛爾蒙 Hermon山的南面，斐理伯責撒略境內（原名巴內 Panium ou Paneas城，為紀念巴內神，裏面有一座著名的廟宇；後名斐理伯責撒略，因大黑落得之子，斐理伯把城垣修理擴大，又為紀念當時總皇責撒略第伯略之故。加斐理伯之名，為使別於另一座責撒略城，位於加爾默羅山之南，地中海邊，又稱巴來斯丁責撒略，或斯太董責撒略 *de Straton*。）「當地惟有斐理伯責撒略城，既偉大又美觀，城基於愛爾蒙山之南，山高二千八百六十公尺。若爾當河供給水量，因之土地肥沃。」④「顯耀一時的大城，現只是一片瓦礫，留一座小村名排尼亞 Baniyas，憑吊着往昔的榮光。」

吾主走近斐理伯責撒略城時，（吾主行重要事之前，每行祈禱，當時亦曾祈求，⑤）忽然沿途，⑥問宗徒們說：「一人謂人子為誰？」人子即默西亞。

吾主認識他人的觀念，比任何人清楚，因此，他的問題一定另有其用意。

羣衆每天奔赴吾主身邊，宗徒們同他們交接來往，自能認識他們對於吾主的批評如何。他們正確地答說：「或以謂若翰，或以謂厄利亞，或以謂日勒米亞，或以謂先知中一人」。這四種意見表示吾主是民衆爭論的對象——講道行聖跡後的必然之事——，也表示他在民間已有名望。總之，民衆看他是一位大人物，一位大聖人。但祇有少數人認識他的真號，默西亞，因此宗徒們並沒有提起他們。平民的猜測，法利塞們的作難，使初起的热情漸漸冷落，把吾主只當作一位默西亞的前驅。

吾主又問：「汝曹謂我爲誰？」這幾位特寵的門徒，跟從吾主已好幾個月了，他們得以親自目睹吾主的行動與聖跡，親聞吾主的聖訓與啓示，現在吾主探問他們的觀念，究竟認識自己的真面目否；這是關係着他們信德的要事。這真是莊嚴重要之時，幾月之後，吾主快要離去；受難之前，他欲知道自己所親愛者，將來繼任自己者的意念。「汝曹謂我爲誰？」

聖金口若望說：「宗徒們的首領，伯多祿，將如何回答？他是熱烈的

，是宗徒們的領隊，因此他代全體回答。當吾主問民衆的意見時，全體都回答；現在吾主欲認識他們本人的意見時，伯多祿向前去，說：「爾乃基多，生活天主之子。」⑦

不多時以前，伯多祿對吾主說過：「爾爲天主子基多，我儕已信而知之矣」（見前章），他表示全體宗徒的同意。現在只顯示他個人的信德，吾主也只頌揚他一人受了上天的啓示，也只預許他一人豐厚的賞報，別位宗徒只隨從他的信仰，這信仰還是他個人的。

「爾乃基多，生活天主之子。」語雖簡單，但已全顯了信德的能力。「爾乃基多」四字何等有力；「生活天主之子」是吾主受洗時天主之語，這裏是一個回聲而已。以文學的立場，或聖師，注釋家，公教神學士們的解釋，西滿之語，清楚無疑，耶穌爲天主之子，如根據現世唯理派之說，以爲「生活天主之子」只是基多的別名，那麼吾主何能接着說他受上天超性的啓示呢？爲此，若納之子所說的真理，不能受任何人的摧殘。而且，他不是已好久受上天的光照，知道吾主是默西亞麼？近代一位誓反教注釋家說：「把伯多祿的答語忠直地注釋起來，可以分作兩份：你是默西亞，

你是天主之子。第二句是第一句的釋文：西滿所說的默西亞，不單是人，又是超人，是天主。吾主方才自稱「人子」；伯多祿回說：你是人子，即默西亞，但又是天主之子。

## 2 吾主預許中的伯多祿

伯多祿明認吾主後，吾主也同樣莊嚴地報答他。先讚揚他說：「若納子西滿，汝福矣，此非血肉——本性之理——告汝，然在天我父告之。」——聖經上惟有這裏吾主指定一人說：汝福矣！而且也只有這一個機會。

又報答他說：「我語爾，爾為伯多祿，在斯石上，余將建我教會，冥府之門，不能勝之；子將與爾天國鑰，凡爾繫于地，在天亦繫，凡爾釋於地，在天亦釋。」

吾主的話又鄭重，又清楚，自古聖教承認伯多祿的光榮，大權，又同樣對待接伯多祿位者，稱之為「伯多祿宗座」，自古以來的公教哲士，注釋家都承認此說，同時聖教史上也證明教宗確有如此實權，現在迅速地巡視，採取其中的奧意。

第一句「我語爾」的我字何等有力！我，即是基多，天主之子。後吾主用四重比喻來描述那位被選舉為自己的繼任者的光榮之將來。

「爾為伯多祿。」吾主第一次會見若納之子時，已預許他將稱為載法（伯多祿——見前）。現在實行了，並指出他的意義說：「在斯石上——代表伯多祿——，余將建我教會，」這塊磐石是不能摧殘的神聖的基礎，死亡與可怕的魔力都不能加害這塊磐石。

為此，吾主的教會是不能毀滅的，猶如天主是不死不滅的，日路撒冷聖殿，古教的中心點，建立在毛利 Mortala石上，新的教會建立在更光榮，更堅固的西滿伯多祿活石上。先知們已預言過默西亞是磐石④。吾主同西滿一起擔當這名號，好像對他說：「我是不能摧殘的磐石，屋角之石，建築必需的基礎；但你，你也是磐石，靠着我的力量，你也有力量，我將建我的教會在這力量上。」⑤

以下的比喻解釋前面的話，「予將與爾天國鑰。」舉他為天國有形的元首，即為吾主教會之首，鑰匙表明至上全權。操房屋的鑰匙，即有權開閉，任己所願，鑰匙是全權的記號。默照經上也說吾主有死亡及地獄的鑰

匙<sup>⑤</sup>，有達味的鑰匙，開了誰也不能閉，閉了誰也不能開<sup>⑥</sup>。依撒意亞先知說<sup>⑦</sup>：「我把達味的鑰匙放在他肩上，他開了誰也不能閉，他閉了誰也不能開。」

「凡爾繫於地，在天亦繫，凡爾釋於地。在天亦釋。」這幾句話更有方地證明他的無上全權，吾主的代表，在世上所行的，天主在天上全承認。伯多祿的判決上達於天。<sup>⑧</sup>「不多時後，吾主同樣也給宗徒們說過：「凡爾繫於地，在天亦繫，凡爾釋於地，在天亦釋。」<sup>⑨</sup>「但大權先給聖伯多祿，因為他是宗徒之長，弟兄們的權就次一級。包須厄<sup>⑩</sup>說得好：「這句話：凡爾繫……祇向一個人說，證明他已有權另付他人赦罪之權。為此伯多祿宗座之權是全權。」如此清楚的許恩，不知誓反教徒何能說：「這幾句話並不證明伯多祿的無上全權。」

現在撮要結束罷。人子，天主子定若納之子為堅固的盤石，在這基石上，他將建立自己的大廈——聖教會，世俗與地獄的兇力都屈服在這盤石之前，接着吾主把天國的鑰匙交付在西滿忠心的手裏。最後把判決權交付給聖教會的管理人。這是他信德的賞報。伯多祿，堅固的盤石，支持着



整個聖教會。⊙」

奧利才納說得不錯：「吾主所言，不單爲伯多祿，但爲一總接伯多祿位的；」就是爲一衆登宗座之位者。這演繹容易解答；因爲吾主的教會是不能毀滅的，伯多祿不免要死，聖教會不能無首領，不能不接受他的全權。聖教會不能毀滅，基石更不能取消⊙。

幾年之後，伯多祿至羅瑪⊙，建立了宗座；以後衆教宗，以羅瑪主教之銜升上這光榮的聖座。當占仰聖伯多祿大殿，舉目賞嘆這偉大建築時，沿柱頭邊，在圓頂深處，可以看到二公尺大的拉丁文金字：「爾爲伯多祿，在斯石上，余將建我教會，予將與爾天國鑰」，二十世紀來常實行着這一句話。

許多畫家：基第 Guide，盎熱羅 Fra Angelico，尼各老波新 Nicolas Poussin，貝路琴 le Perugin，辣法額爾 Raphael，用他們不朽之筆，盡力描摹着宗徒之長明認吾主厚報他的一幅美景。

〔註〕：① 瑪爾谷，捌，二七——二九。

② 路加，玖，十八，——二十。

- ③ 瑪竇，拾陸，十三——十九。
- ④ 魯濱孫，巴來斯定，第三册，六一四頁。
- ⑤ 路加，玖，十八。
- ⑥ 瑪爾谷，捌，二七。
- ⑦ Homil 56 in Math.
- ⑧ 依撒意亞，念捌，十六；聖咏，百拾柒，二二；大事錄肆，十一；致羅瑪書，玖三二——三三；瑪竇，念壹，四二；伯多祿下函，貳，四……
- ⑨ 聖良 *Sermo III, in annivers. assumptionis suae* .
- ⑩ 默照經，壹，十八。
- ⑪ 同上，叁，七。
- ⑫ 依撒意亞，念貳，二二。
- ⑬ 聖喜拉利 *In Math XVI 19* .
- ⑭ 瑪竇，拾捌，十八。
- ⑮ *Discours sur l' unite de l' Eglise, 1er point* .

- ⑥ 聖盎博羅創 Sermo IV .
- ⑤ 華帝岡會議 Constitution Pastor aeternus Chap II .
- ④ 見中卷 .

## 第五章：自吾主厚報至吾主傳教生活末期

### I 吾主嚴重的責斥

聖經上接連就記着伯多祿一件意外之事，沾辱他明認吾主的光榮。伯多祿的本性還沒完全改變。

「自是耶穌始告門徒，已將往日路撒冷，備受父老，經生，及司祭長老多害，且被殺，第三日復活。」<sup>①</sup>這是吾主第一次的表示。受難之時已近，吾主欲爲門徒們，另外宗徒們預防，勿使他們的信德受嚴重的搖動。伯多祿的行動太急促；他方才明認吾主的天主性，表示他已認識公教基本的真理，忽然又作沙彈的推動（吾主之語，）以引誘自己的師傅。「伯多祿挽耶穌至僻處，始責之曰：主，不可也，願爾無之！」耶穌的預言使伯多祿愛主之心大起振動，他與別位宗徒們還不能懂生活天主之子，基多，該受苦受辱。

但吾主不能不責斥他，即使他方才被選爲十二徒之長。吾主立刻嚴厲地，當衆人前責斥他。「耶穌顧視門徒，斥伯多祿曰：沙彈，往我後，爾阻我，因爾不知天主事，惟知人事而已。」吾主在曠野裏受誘惑時，用這同樣的話驅逐魔鬼；「沙彈，往我後。」伯多祿以人情與本性愛吾主，竟愚魯地不服天主上智的佈置，他的行動無異於魔鬼，不爲天主的光榮與人類的罪惡着想，他阻止吾主，無非想默西亞只是一位光榮，勝利，不受苦的君王。吾主的責斥也爲了這一點。包須厄說：「請看前後相反之處……：方才吾主說：爾爲伯多祿，在斯石上，余將建我教會；現在說：爾阻我，方才說：此非血肉告汝，然在天我父告之；現在說：爾不知天主事，惟知人事而已。」

伯多祿與同伴們不知道十字架的奧妙，因此替吾主擔憂，同平常人一樣畏懼十字架，苦難，凌辱，吾主當時第一次告訴他們該背十字架，預言他們將同自己一樣受苦致命，否則便不能稱爲吾主的門徒。「遂喚民衆及徒，謂之曰：誰欲從我，當棄己，負其十字架，乃從我。」

## 2 吾主顯聖容的見證

顯聖容可以算作吾主自受洗至復活間的一件要事。一面使人子對於已往兩年的工作與奮鬥，得到一個休息與安慰，一面勉勵他接受快將來臨的苦爵，飲至最後一滴。

這件事離伯多祿明認吾主之時，約有一星期之久。吾主不願全體宗徒當這聖跡的見證，因為他欲把這件事暫時保守秘密<sup>④</sup>。但必需有幾位目睹自己的聖容，使他們認識吾主的真面目，他們的信德堅固牢靠，抵抗一切。為此吾主選了伯多祿與才般台二子登上大博爾山。這三位宗徒也就是復活雅依祿之女的見證，過後又是吾主山園祈禱時的見證，他們是吾主的寵徒，聖心的良友；因此異於別位宗徒，得以目睹吾主生活中的幾件要事。

三位記述吾主顯聖容的聖史<sup>⑤</sup>，對於伯多祿都有深刻的影像。當他看到古教立法者梅瑟與大先知厄利亞同吾主言受難事時，興高氣旺地說：「主，我儕居此善焉；如欲之，願建三幕，一為爾，一為梅瑟，一為厄利亞。」聖瑪爾谷與聖路加評他：「不知所云。」他熱切盼望這光榮的一幅永

留不滅，至少能居留多時在聖山上，占仰天國之榮，不知這是暫時的顯耀而已。但對於他的天真，不顧自己和別二位宗徒的精神是值得佩服的：他不爲自己建帳幕，只求吾主與二聖肯留着。

但不多時後，他的快樂化作驚懼，一片彩雲遮沒了吾主與二古聖，雲中發出在天聖父之聲，與若翰給吾主付洗時之聲相同：「此乃我鍾愛子，快我意者；汝其聽之。」天主自己證明了西滿的信德的表示。這時，伯多祿與雅各伯，若望，驚懼倒地，不敢張眼巡視；因爲古教時，以爲看見天主，就該死。片刻之後，吾主走近三徒，輕輕地觸他們，告訴他們不必驚恐，自己還在：「一起，勿懼。」

約三十五年之後，當伯多祿寫第二封牧函時，還清楚地記着這一幕，他活潑簡單地記着這次聖跡，以證明宗徒所講的道理是真理。

「原來我們給你們講的吾等主耶穌基多的大能與降臨，並不是隨從那些巧言編造的故事；但親眼見過了他的尊威，因爲他從天主聖父得到尊貴與光榮，從那赫赫的榮耀裏，有聲音發出來說：此乃我鍾愛子，快我意者；汝其聽之。」<sup>(六)</sup>

聖徒又順氣地加上一句說：「從前我們同他在聖山上時，親自聽到了這從天上來的聲音。」

### 3 納稅與另三件瑣事

從吾主顯聖容至榮進日路撒冷期間，聖經上記着四件特別關係聖伯多祿之事。第一件是納稅的事，由聖瑪竇記着④，這件事發生在顯聖容後不多時日。

吾主與宗徒們進葛法納翁城，當時凡在二十歲以上的該付人丁稅，一年一次；收稅者向伯多祿說：「汝師不輸丁稅耶？」宗徒說：「輸也。」吾主進了住處，大概就是伯多祿的房屋，就向伯多祿說：「西滿，爾意何如？斯世君王，向誰徵賦稅？向己子乎？抑向外人乎？」外人即皇族以外的人。伯多祿對說：「向外人。」耶穌說：「然則王子免焉，但弗令人疑怪，汝詣海垂釣，取先上之魚，啓其口，將得一銀錢；取之，爲我與爾輸於彼。」

伯多祿太性急，不加思索，就回說吾主也該完稅。他當時竟忘記了吾



主是活天主之子，沒有完稅的本分；如以尊位而論，天主之子非但沒有本分，且也不該完稅。爲此吾主先教宗徒認識自己的名銜。但他仍舊完稅，避免他人的疑怪；可是他發聖跡以完稅，證明自己的權能。如此，在宗徒前，他漸漸顯示默西亞的尊位與天主的光榮。聖瑪竇的記述，不單是件小故事，又是一番教訓。

以後三件事顯明伯多祿是一位深思追求的實行家，他詢問吾主關係行動上的幾個特點。

第一件是寬赦他人的問題，只有聖瑪竇①記着這件事。吾主同門徒們作家常的談話，叮囑他們不該記住他人的凌辱，但可以耐到幾次呢？這是伯多祿所欲知道的，他就直爽地問：「主，兄弟得罪於我，當恕幾次，至七次可乎？」七是他們的一個齊頭數，宗徒表示自己已很寬量了，因爲當時拉彼們最多連寬免三次。但古教的習俗不是新教的習俗。耶穌曰：我不論汝至七次，然七次而七十之。一意思是：基多的信友該常寬恕他人，吾主接着就講一美妙的譬喻。聖伯多祿在第一封牧函②上表示自己全遵守了吾主的教訓，他說：「你們衆人都要一心，彼此相憐恤，弟兄相友愛，

存心仁慈，謙遜。勿以惡報惡。以咒罵還咒罵，反該爲人祝福，因爲你們正是爲此蒙召，爲叫你們得着降福的產業。一在言語，在行動上，爲麻難我們者祝福：這是信友的本分，用來交換天主所許常生的祝福。宗徒之語已很透切。

聖路加記述另一件事<sup>㊟</sup>。當時吾主給門徒與民衆講述幾端緊要道理，來結束他的新法律，末兒，吾主切切叮囑他們，該時時醒守，不致當吾主來臨時，還沒備就自己。宗徒們用心聽在一邊，伯多祿打斷他的話語，問道：「主設此喻，告我儕（宗徒們）乎？抑告衆人乎？」吾主給他一個滿意的答覆；衆人都該醒守，另外吾主的首僕們更該醒守，卽吾主的宗徒與門徒們。

第三件事由三位聖史記着<sup>㊟</sup>。當時有一位富少年，稟資優良，來拜謁善師，詢問修德速成之道，但沒勇氣跟隨吾主的訓授：「欲爲完人，往售資蓄，施捨貧人，積寶藏於天；然後來從我。」當少年人走了之後，吾主嘆曰：「我確語汝，富人難入天國。」伯多祿立刻獻殷勤，安慰吾主說：「我儕棄所有而從汝；將焉報乎？」果然，他們蒙了吾主的號召，都立刻

大量地拋棄所有，絲毫不留。吾主回答伯多祿，預許他們永遠的賞報：「我實告汝，今汝從我，至復活時，人子坐於榮座，汝亦坐於十二座，判斷撒厄爾十二族人。」預言他們當公審判時，吾主是判官，宗徒們同吾主共操審判之權。

〔註〕：① 瑪竇，拾陸，二一——二三；瑪爾谷，捌，三一——三三。

② 包須厄：Panegyrique de saint Pierre。

③ 瑪爾谷，捌，三四。

④ 瑪竇，拾柒，九。

⑤ 瑪竇，拾柒，一——八；瑪爾谷，玖，一——七；路加

玖。二八——三六。

⑥ 伯多祿，下函，壹，十六——十八。

⑦ 瑪竇，拾柒，二三——二六。

⑧ 瑪竇，拾捌，二一——三五。

⑨ 伯多祿，上函，叁，八——九。

⑤ 路加，拾貳，四一。

⑥ 瑪竇，拾玖，二七——三十；瑪爾谷，拾，二八——三一；路加，拾捌，二八——三十。

## 第六章：最後一星期

### I 聖占禮四與聖占禮五

在這痛苦的一星期裏，伯多祿還佔着他的重要位置。

根據三位聖史的記述看來①，吾主榮進日路撒冷之前，派去預備一切，籌劃行凱旋禮的兩位宗徒，伯多祿大概也是其中之一。但不能說一定。

這件事是一定的，聖瑪爾谷記着②，在聖占禮四的早上，宗徒們看見吾主所咒罰過的那棵無花菓樹已枯萎了。一伯多祿省記，曰：師，爾所詛無花菓樹，已槁萎矣。一前日，還是欣欣向榮，現在已枯萎了，這表示會堂的命運，已在旦夕，它不再發生效驗，猶如被咒的無花菓樹。

同日午後③，吾主出聖殿，這是吾主一生最後一次了。宗徒之一向吾主說：一主，請視其石何如，其構何如。一日路撒冷聖殿的美觀莊嚴是無人否認的。當時有一位明士說它是一古代建築術的結晶。一但它受詛罵至

今已二十世紀了。

吾主回答宗徒說：「如此巨制，汝盡見矣乎？行將無一石，遺於他石而不圯者」，接着吾主同宗徒們攀登烏利伐山的西部。及至頂上，席地而坐，休息片刻。太陽已西，火紅的光線照射在聖殿上，真是金碧煥煌，美觀異常。伯多祿，雅各伯，若望，安德肋，四位宗徒，緊貼吾主身邊，問曰：「請明告我，何時有此，何兆至諸事始成乎。」伯多祿與三位宗徒的問題關着日路撒冷的毀滅，也關着世界的終窮。吾主長長地回答他們，告示他們種種可怕之事。吾主宣述這種種，伯多祿之功居多。

尼桑 *Nisan* 月（即猶太曆之正月，約現在陽曆之三月間，）十四日起始吃無酵麵包，晚上始行巴斯卦大禮，這一年巧逢占禮五。吾主委派伯多祿與若望兩位愛徒，預備種種行大禮時必需之物。西滿全若望往聖殿裏獻了羔羊，這羔羊前幾天早該買好，必須無玷無損的羔羊，為吾主與宗徒們行巴斯卦大禮之用。接着預備無酵麵包，苦草，哈羅散 *Haroseth* 湯，與別幾樣菜羹，合成一頓合法的巴斯卦晚餐。一切都按置在一間大廳裏，這間大廳由吾主預示二位宗徒去找尋的。

迨至日落西山，吾主與十二徒會集在大廳裏，就是那座大名鼎鼎的建立聖體大廳裏，舉行莊嚴的巴斯卦大禮。吾主正當建立聖體之前，先立一個極感人的德表，叫他們預備接受神聖的奧事。這裏我們參考聖若望宗徒的不朽之作：

「耶穌知父以萬物付己手，己自天主出，當復歸天主，遂離席解衣；取巾束身，注水於盤，濯門徒足，拭以所束之巾。」④

接着聖史記述吾主與伯多祿的一番對答：這裏又現出聖徒的活信德與急烈的熱情。

「迨至西滿伯多祿前，伯多祿曰：主，爾濯我足乎！耶穌應曰：予所爲，今汝不知，後將知之。」伯多祿曰：爾永不能濯我足。耶穌曰：若予不濯汝，汝無與於我矣。西滿伯多祿曰：主，不惟予足，且手與首。耶穌曰：已浴者，祇須濯足，而全身潔矣。汝曹潔也，非人人皆然。」⑤

誰不驚訝伯多祿改變的迅速？他第一句話出於敬重吾主之心；第二句出於全樣性情，以爲濯足事會減低師傅的地位；第三句話表示他讓步了，他不願離開吾主，不單接受吾主所提的條件，且求吾主給他沐首洗手，以

爲如此更能同吾主相結合。

全時吾主忽然宣示他們中間有一人將負責賣自己。聖經上仔細地描述宗徒們喪痛之情，互相詢問，又詢問吾主，誰懷此惡念。吾主先給他們一個大概的回答，伯多祿却忍耐不住了，想利用愛徒以求確切的回答<sup>④</sup>，這裏我們再參考聖若望的記述<sup>⑤</sup>。

「門徒相顧，疑其言誰。一徒爲耶穌所寵，在耶穌胸前，伯多祿示以意，促問：所言伊誰？於是倚耶穌胸前問曰：主，誰歟？耶穌曰：我濡餅授之者卽是，乃濡餅授依斯加略西滿子茹答斯。」

當時猶太人學希拉和羅瑪人樣，躺在大椅上用餐。如二人躺在一只大椅上時，——吾主與愛徒卽如是——躺在右面的，很容易按首鄰人胸前。伯多祿就利用這機會。

負責者已離開大廳了，吾主已說過自己將離開，伯多祿莫明其妙，因爲他還沒知道所謂離開，究有何意，但他料到爲吾主一定有所不利。爲此他打斷吾主的話，說：「主，焉往？」他的意思是：你到那裏，我終隨你。吾主先給他一個模糊的回答：「予所往，今汝弗克隨；後將隨焉。」<sup>⑥</sup>



「這句話爲宗徒們果是模糊，我們靠了以後的事實，却明白其中的意義。吾主不期望伯多祿與門徒們當時就全他一起受難；但他知道，將來他們會跟自己踏上致命之路。」

伯多祿不滿意吾主的答語，以爲吾主輕視了他的果敢精神，又問道：「何爲今弗克隨乎？」坐牢監，受死刑？何害之有！「我願爲汝捨命。」這時吾主清清楚楚回答他說：「汝豈爲我捨命哉？我實告汝，雞猶未鳴，汝三言不識我。」可憐的伯多祿！但吾主無非教訓他，叫他防備自負的危險。聖奧斯定稱伯多祿爲：「心有餘而力不足。」<sup>④</sup>「正因如此，吾主預示他，叫他防備。」

前三位聖史也都記述吾主對伯多祿的預言，但情形與語法稍有出入。大概當晚吾主好多次叮囑過宗徒們，該忠心抵拒危機，也許對於伯多祿吾主只預言一次：那末聖史所記大概同別的瑣事混和了。現在參閱聖瑪爾谷的記述<sup>⑤</sup>：

「誦聖咏畢，出，往烏利伐山。耶穌謂徒曰：今夜汝胥怪我，紀有云：子擄牧人，羣羊離散。子復活後先汝至加里肋亞。伯多祿曰，雖盡人怪

汝，予則不怪。耶穌曰：我實告汝，今夜雞未二鳴，汝背我者三。伯多祿堅言曰：雖當與爾俱亡，亦不爾背。諸徒之言皆如是。」

聖史路加獨自記述還有一個預言，賞報伯多祿，與責撒路城邊之事有相同之處；當時吾主還在建立聖體大廳裏②：

「主又曰：西滿，西滿，鬼欲得汝曹，以簸之如麥然。我為爾禱，使爾信不渝；迨爾悛改，堅定爾昆弟。」

魔鬼無天主的准許，不能有所作為，他誘惑伯多祿與別位宗徒，猶如往昔誘惑若伯，天主把全權交付給他。吾主却用全能的轉求來攻克魔鬼，另外為若納之子。上文說：「鬼欲得汝曹，」下文只說：「我為爾禱：」上文為衆宗徒，下文只指伯多祿。伯多祿是首領，他的信德一定不能完全墮落。包須厄說得好：「誰疑惑吾主的祈禱已使伯多祿的信德恒久不變，不為魔鬼所克服，且能堅固信友們，弟兄們，宗徒們的信德？」③

果然，宗徒大事錄上記着，吾主升天後，聖伯多祿以言以行堅固弟兄們的信德。但他自己快將跌倒，為此吾主說：「迨爾悛改」，跌倒並沒滅除他的信德，反使他的信德更活潑。他的本性是軟弱易折的，但天主的聖

寵使他堅強，成爲弟兄們的依靠。

## 2 熱瑟瑪尼園中

苦難在烏利伐山脚下的花園中開始了。吾主是勇敢的，但他不願獨自走進痛苦的山園，當這痛苦之時，吾主聖心要求寵徒們的安慰：伯多祿方才說過願意一起赴死，才般台二子不多時前應允共飲苦爵<sup>㉔</sup>，三位顯聖容的見證，現在該占仰吾主的痛苦。

山園裏，一塊頑石上，吾主苦求天主：「我父，如可，願此爵離我：然，勿遂我意，惟爾旨是行<sup>㉕</sup>。」一約拋石之遠<sup>㉖</sup>，三位宗徒坐在另一塊石頭上，可惜，吾主第一次苦求之後，來到他們身邊，想求一點安慰，他們却已熟睡了。聖路加說他們因着憂悶與疲倦而睡着了。吾主方才預許過聖伯多祿，現又和順地說：「西滿，爾睡耶？不能醒一時耶？」<sup>㉗</sup>

但，不多時後，元老院的隊伍已來拿捉吾主，伯多祿又勇敢地保護耶

穌。

一西滿伯多祿適攜劍，拔以擊總司祭一僕，名瑪爾谷，削其右耳，耶

耶穌謂伯多祿曰：收劍入鞘，父與我擲爵，予可不飲耶？<sup>⑤</sup>」  
這一點表示出宗徒之長的精神。負責者借用了卑賤口親禮後，伯多祿眼見元老院的惡徒們，七手八腳，捉住他可愛的師傅；他欲救出吾主，想殺死凶徒之一。吾主不欲，並立刻治愈了瑪爾谷的傷處，責斥他的匹夫之勇。

伯多祿果敢的精神並不長久，當他看到吾主不加抵抗，聽任惡黨們拿捉時，同別位宗徒們一起逃跑了。聖瑪竇之語，何等痛心：「至是諸徒離耶穌而遁！」<sup>⑥</sup>

### 3 總司祭衙內

但宗徒之長立刻同聖若望一起追隨吾主，一遙踵耶穌，至大司教院。  
⑤ 聖若望認識蓋法與院僕，因此二徒得以深入衙內。他們不顧自身的危險，只求能近前去，目睹極親愛的師傅。當時吾主正在總司祭衙內，伯多祿不知危機，雜在傭僕兵士中一起向火，等候判決，一探觀事之究竟。  
⑥ 這是他大膽的冒險，他已受警告，不該自投羅網，自討苦吃。

四位聖史都記着他否認的罪<sup>⑤</sup>。他們四人合成一幅極感人的景像，但他們各自的記述，對於地位，人物，言語，稍有不同。伯多祿三次否認，並不只有三句話，每次大概有許多人責問他，他同好多人周旋。每次受人責問，每次否認同吾主有關。

以下是一幕大概的情形。第一次發生在入衙內不多時後。總司祭的婢女——看門婦，方才准他入內院的，問他是否吾主之徒。如果是別人，一定退避，裝作不聽到；但他性急了，不得不回答。一面驚恐，一面又明白自己已處身危機之中，有人已認出他是吾主的徒弟，於是他想說謊了事：「女子，予不識斯人；不知爾云何。」第一次否認後，雞叫了；但伯多祿正在驚惶之中，沒有聽到。

第一次跌倒後，他理該退避；但他想假裝不知，還是雜在人堆裏，處在危機之中。不多時候，又有人同樣責問他：「爾非斯人之徒歟！」糟糕了，他想退在門邊；但看門婦與別一位女僕說他一定是吾主之徒。他又否認且發誓：「予誓，予不識斯人。」另一僕又說：「汝亦在其中。」他又否認：「人乎，我不在。」

備僕們不斷麻難宗徒，從他的加里肋亞口音上認出他一定是吾主的徒弟，果然，吾主之徒，大多是加里肋亞人，前面已說過，加里肋亞的口音與如德亞的口音，有顯著的分別，這時，恰好瑪爾谷的一位親戚，想起在熱瑟莫尼山園裏拿捉耶穌時，西滿正在身邊。他們有了如此確切的證據之後，伯多祿第三次否認吾主，並發誓賭詛：我發誓，如果我認識他，一定遭到某兇禍！忽然，第二番雞鳴了，聲音洪亮尖銳，西滿聽到了，難受地想起吾主的預言，竟一一實驗了。

這時，又有極感動的一幕，由聖路加記着⑤：「主回顧伯多祿，『第一次的審問已了結，吾主回顧在一邊的叛徒，暗暗地責斥他的罪過，伯多祿的心給吾主的注視穿透了；』」遂出，哀泣。⑥

他的罪是重大的；我們不想減輕他的罪名，但也不能言之過甚，他的罪只是軟弱，驚惶，面子的緣故，決沒動搖了宗徒的信心。此外，他已立刻誠實地後悔做了補贖。最古的聖傳上說他終身痛哭流淚，以致面上流成二條淚痕。聖良說：「他的眼淚有聖洗之力，消除他否認吾主之罪。」⑦

某位近代誓反教注釋家之語，實有其理：「如以伯多祿的聖召觀之，

他的罪無可推辭；如以他的本性觀之，則情有可原；如以環境而論，罪惡更能輕減一等；如以我們的罪惡比之，則已無話可說。一

這件事發生後，聖經上沒有記述他參與吾主以後的種種苦難。他的心已碎了，急急地離開衆人，退避隱處，盡情哀傷。聖史們直至吾主復活之日，沒有提起他的名字。惟有若望愛徒同聖母侍立十字架下，安慰吾主。

〔註〕：① 瑪竇，念壹，一——六；瑪爾谷，拾壹，一——七；路

加，拾玖，二九——三五。

② 瑪爾谷，拾壹，二十——二一。

③ 同上，拾叁，一……

④ 若望，拾叁，三——五。

⑤ 同上，六——十。

⑥ 瑪竇，念陸，二一——二五；瑪爾谷，拾肆，十八——

二一；路加，念貳，二一——二三。

⑦ 若望，拾叁，二二——二六。

⑧ 同上，三六。

- ⑨ 聖奧斯定，In Ioan. Tractat. LXVI, 1 .
- ⑩ 瑪爾谷，拾肆，二六——三一 .
- ⑪ 路加，念貳，三一——三二 .
- ⑫ 包須厄 Meditations sur L'evangile, LXX e. Jour .
- ⑬ 瑪竇，念，二二 .
- ⑭ 同上，念陸，三九 .
- ⑮ 路加，念貳，四一 .
- ⑯ 瑪爾谷，拾肆，三七 .
- ⑰ 若望，拾捌，十一——十一 .
- ⑱ 瑪竇，念陸，五六 .
- ⑲ 瑪竇，念陸，五八；瑪爾谷，拾肆，五四；路加，念貳五四——五五；若望，拾捌，一五——一六 .
- ⑳ 瑪竇，念陸，五八 .
- ㉑ 瑪竇，念陸，六九——七五；瑪爾谷，拾肆，六六——七二；路加，念貳，五五——六二；若望，拾捌，十六



——十八，二五——二七。

③ 路加，念貳，六一。

④ 同上，六二。

⑤ 聖良 Sermo IX de Passione .

## 第七章：復活後吾主顯於伯多祿

### I 在日路撒冷

聖保祿致高林多信友第一函上說：「吾主也顯現於載法，<sup>ⓐ</sup>」果然，復活本日伯多祿已同吾主重歸於好。

聖瑪爾谷記着：天神發顯給聖婦們，告示她們，吾主已復活，又說：「一往告伯多祿與他徒曰：耶穌先爾至加里肋亞。」<sup>ⓑ</sup>「爲何特別指出伯多祿的名字？爲了他的地位；但更爲表示吾主的寬恕。伯多祿聽了一定大有安慰。」

當他聽到瑪達肋納報告吾主的墳墓已空了，聖身已不見了之後，就同愛徒當日早上趨赴吾主墳上。聖路加的記載很簡短，聖若望的比較詳細，記得活龍活現，一舉一動都沒逃過他的筆尖；他親歷之事，自然記得格外仔細：<sup>ⓒ</sup>

「伯多祿與他徒出，同往墓所。二人皆疾走，」聖情催逼他們。但二人年歲不同，聖若望自然跑得更快：「他徒較伯多祿又疾，先至墓上。俯視，則殮布尚存；未入。」一定是「不敢隨便踏進吾主的聖所，也為敬重伯多祿之故。」西滿伯多祿踵至，入墓，「他是一位實行家。立刻巡視四週：「見殮布在，裹首之巾，不在殮布處，另捲一區，」殮布整理在一邊，大石已啓封，墳墓已洞開，這一切證明吾主已復活。聖路加記伯多祿說：「乃歸，竊異其事，」④「聖若望寫自己當時光景說：「時先至之徒亦入墓，見而信之。」聖伯多祿並不疑惑，他正在默想這種種奇事，他的信德一定也完備。

吾主顯現給伯多祿個人之事，聖史沒有詳載，惟有聖保祿，聖路加說了一點⑤，但事實是一定的。本日晚上，厄瑪伍二徒回日路撒冷，會見十一徒時，大廳裏衆人歡呼說：「主真復活，曾現於西滿。」我們正欲尋求吾主顯現伯多祿時的光景，可惜一點沒有記述；大概不出乎宗徒俯伏吾主脚下，自認己罪，吾主慈愛地寬恕他等情。

## 2 底泊理亞湖邊

這裏我們還得借用聖若望之作<sup>⊗</sup>。這次顯現，吾主似乎專注於聖伯多祿一人。聖若望的記述，詳細完備，念了之後，誰都會慨嘆不盡！

宗徒們聽了吾主之命，離日路撒冷，回加里肋亞。一天，伯多祿，才般台二子，多默，納大那（巴爾多祿茂），與別二位宗徒會集在底泊理亞湖邊。伯多祿謂彼曰：予往捕魚。諸徒曰：我與汝俱往。遂出，登舟。一宗徒們重操舊業，為維持日用之糧，等候吾主的新命令。這裏不必細述吾主顯現之事；第二次捕魚的靈跡，無非預示伯多祿來日的使命；聖若望最先認出吾主，告示伯多祿，伯多祿急不容待，步海而前，並不爭先啖食吾主預備的飯食，却欲追先拜見耶穌。以後一段的事，不可或少，是聖教史上最重要的一頁，吾主實行責撒略城邊與建立聖體大廳裏的預許。

吾主顯現給伯多祿個人時，已寬免了他的過失，現在吾主欲在衆人前立他為宗徒之長。這次是正式的選舉。

一用膳畢，耶穌問西滿伯多祿；若納子西滿，汝愛我逾於若曹乎？對

曰：然，主知我愛也。耶穌曰：汝牧我羔。又問曰：若納子西滿，汝愛我乎？曰：然，主知我愛也。曰：汝牧我羔。三問曰：若納子西滿，汝愛我乎？伯多祿以耶穌三問愛否，爲憂悶，對曰：主知萬事，亦知我愛爾。耶穌曰：爾牧我羊。一

這幾節裏有許多點該特加注意。一若納子西滿，吾主欲宗徒記起伯多祿名字的尊貴，他嘗爲了私情，竟埋沒了伯多祿的美名；以三次自認愛主，賠補三次否認吾主之過；一面顯示他的大量。一面也表示他的謙虛；一爾牧我羔，牧爾我羊一表示吾主托他招顧管理信友與牧童④。吾主更能如何清楚，把新生教會的全權托給他呢？當時的見證都認識吾主的意思，他們從此都服從伯多祿之命，承認他是吾主世上的真代表。

吾主已立定若納之子爲聖教之長，接着又預示他的苦難與慘死。

一我確語汝，爾少時自束帶，任意出遊；晚老，則伸爾手，他人束汝，曳爾至不欲至之地。此言指伯多祿何如死以榮主。一

聖史已解釋了吾主之語，果然，少年人行動自由，束帶出遊，待伯多祿年老了，該伸手受他人束帶。伸手又是被釘架上之像。爲此，吾主之語

大概也預示聖伯多祿將受十字架之刑。一曳爾至不欲至之地——預示他的慘死，他的靈魂一定願意，他的肉身却不無阻當。

聖史以伯多祿與若望的友愛作聖經的結束。這事又由第四聖史親自記下：

一言已，又謂之曰：從我。伯多祿回顧，見耶穌寵徒隨於後，即晚餐時，倚耶穌胸上，問何人付主者。伯多祿見之，問耶穌曰：主，此人何如？耶穌曰：欲其久存，俟予復來，然何與汝？汝惟從我而已。

聖伯多祿與聖若望正是二位知己，莫怪聖伯多祿欲打聽若望的前途如何。但吾主之意不如是，不肯宣布這秘密。一汝惟從我而已：「這句話正是吾主初召伯多祿時的一個回聲，在十字架的光照之下一來從予！①」從此以後，吾主所望於宗徒之長的也只是這句話。

〔註〕：① 致高林多，第一書，拾伍，五。

② 瑪爾谷，拾陸，七。

③ 若望，念，二——十。

④ 路加，念肆，十二。

- ⑤ 同上，三四。
- ⑥ 若望，念壹，一——二二。
- ⑦ 包須厄 *Discour sur l' suite de l' Eglise* .
- ⑧ 瑪竇，肆，十九。

## 中卷：工作期

伯多祿已受相當的訓練，靠了天主特別的扶助，擔負起他的重任。吾主升天前給宗徒們說：「證我於日路撒冷，於如德亞全境，於撒瑪利亞，以迄於地極。」吾主給他們定了三個階級：先傳教於聖京，然後巴來斯丁中部，末全世界，伯多祿按着上主的佈排，先於日路撒冷傳教，後至撒瑪利亞，如德亞，再後至西里亞，直至羅馬。

從這時起，以至致命，他操着宗徒之長，聖教元首的實權。包須厄嘗把伯多祿的傳教生活撮要地說：「伯多祿領導宗徒們等候聖神降臨……選瑪弟亞接茹答斯位，爲吾主復活之證……領頭講道，同世俗戰爭。宗徒們充滿了聖神，百性以爲他們醉了酒，伯多祿領頭辯護。他第一個發聖蹟證明吾主已復活。他責罰亞那尼亞與撒斐辣，這第一次的警告，使信友們敬畏服從宗徒們。他絕罰西滿術士與他的異端。他第一個巡視各遭難的教會，猶如教會之父……當時傳教的範圍，按着吾主的遺訓，限於如德亞



人間，伯多祿第一個傳教於外方人，百總高爾納略……他主席領導日路撒冷會議，解決外教人守教規的問題，聖雅各伯宣布該遵照伯多祿的意見。他到處領頭，一切待他解決。『吾主的預言已實行了：『爾為伯多祿，在斯石上，予將建我教會。』

## 第一章：建立日路撒冷教會

### I 選瑪弟亞接茹答斯位

吾主升天之前，先叮囑宗徒們，後又預許自己無形中，以全能之力，常同他們在一起。升天後，他們會集在建立聖體大廳裏，等候聖神降臨。聖史說宗徒們一與聖婦，暨耶穌母瑪利亞，及其弟兄同心久禱。『聖母同新生的教會一起祈禱，何其善哉！聖母扶助，指導他們；他們實在的首領是伯多祿，衆人都承認他是元首。』

第一件事就是補足宗徒之數。聖路加記着伯多祿講過八篇演詞，當時

就有第一篇④，我們錄在下面，他先補敘瑪竇聖史對於茹答斯的記述⑤，接着指明當宗徒之職的條件。（聖伯多祿的演詞往往引用古經。）

一兄弟諸人，聖神用達味口，預言茹答斯導執耶穌者，斯言當驗。彼固與我同列，共任斯職。乃留不義資之田，並懸縊裂腹，諸臟盡出。此事日路撒冷居民均悉，然以方言呼其田曰亞載大瑪，猶言血田。聖咏⑥書記曰：厥屋宜墟，無人居處，其司牧職，他人承之。宜於主耶穌出入我中時，即自若翰授洗，至耶穌去我而升之日，與我同處之人中，遴選一人與我共證耶穌復活。一

末一句話另有奧意，吾主復活之跡是一真理之中心，宗徒們該宣示於全世界的，為此，伯多祿的演詞裏⑦，與書信上⑧，都證明這件要事。衆人從元首之命，先祈求天主，然後選聖瑪弟亞爲十二徒之一。

## 2 五旬占禮漁人第一次的收獲

這一天可以稱爲聖教會誕生的日期，宗徒大事錄上⑨除聖神降臨於諸位宗徒與門徒外，聖伯多祿又是一位主要人物，他執行吾主代表的權位。

聖神在大風巨聲中降臨於建立聖體大廳中，日路撒冷的居民四處奔來，看個究竟。接着便有第二個奇跡，更使民衆驚奇不止：這許多來看熱鬧的猶太人，從天下各國回來，在聖京中過五旬大禮；他們聽到宗徒們用各方言語宣述天主之道，這是天主聖神所付第一奇恩。民衆聽了，有的驚駭而問：「是何義歟？」有的譏俏說：「因其飽飲新酒耳。」

伯多祿立刻起來高聲講道，一面爲對答民衆的譏俏，一面爲證明吾主是默西亞，是天主。這第二篇演詞是八篇中最重要的一篇，宗徒有力地證明吾主是默西亞，並責斥惡徒殺害吾主之罪。聖師們教我們注意若納之子的忽然改變，不多時前，聽了總司祭婢女的話，大起驚恐，現在衆人前大膽宣講，毫無畏懼，聖神欲他成爲一位沉着的福音宣講員，信友們堅決的引導者。

演詞節錄於後：⑤

「如德亞人，與凡居日路撒冷者，汝其知之，傾耳聽我言。爾意斯人醉，非也，現惟三下鐘耳（上午九時）。此卽先知若厄所云⑥。主曰：時至叔季，予以我神付於衆人；爾子爾女，俱將預言，爾少者見異像，爾老

者得奇夢，是時予以我神付我僕婢，遂亦預言……

一義撒厄爾人，宜聽斯言，納匝肋諾耶穌，乃天主顯徵於爾之人，天主使其行妙工靈跡異像於爾中。其被解，亦天主先定而預知之。爾則用惡人手，釘而殺之。然不可久拘冥城，天主釋其冥城苦，而甦之。達味代渠言曰：予見主恆在我前，以其在我右，俾無動搖。緣見予心喜，予舌歡騰，予身亦安居而望。蓋爾又遣我靈於陰府，亦不任爾聖者朽壞也。爾示我生命之路，使我見爾容而喜。兄弟諸人，容我毅然陳之。先祖達味死且葬矣，其墓在我中，直至今日，彼既爲先知，自知天主所誓。將以出其支者，坐其位。於是預見而言基多復活。既不遣於陰府，身亦不至朽壞。天主活此耶穌，吾儕爲證，迨由天主右手升舉，以久所許之聖神發下，是卽爾聞之見之者也。達味未升天，然謂主告吾主曰：坐我右，俟我制爾讐，爲爾足凳，義撒厄爾閣族知之，爾所釘於十字架之耶穌，天主立之爲主，爲基多。一

在別幾篇演詞裏，伯多祿還重覆着這許多關係信從吾主的誠信，快樂與號召。

當時的效果非常完美，成羣的聽衆叩求怎樣能獲得天主的聖寵，伯多祿說：「宜悔改，因耶穌基督之名爾各受洗，以赦爾罪，並受聖神之恩；誠以此許，原爲爾曹，爲爾子孫，與凡我主天主所召遠方之人。」<sup>⑤</sup>

聖路加沒有全錄宗徒的演詞，補上一句說：「伯多祿別以多言爲證，且勸衆曰：在此惡類中，爾其自救。」<sup>⑥</sup>，又加一句說：「是日歸附者約三千人。」<sup>⑦</sup>

### 3 跛足獲愈

聖神降臨後不多時，聖伯多祿與聖若望發了一大聖跡，這聖跡引許多人歸化，也引起了新教會與如德亞元首中的爭執。<sup>⑧</sup>

這件事發生在聖殿「華門」之邊（銜接撒落滿廊，以美麗偉大之故，稱華門，在聖殿東部，吾主管在那邊證明過自己<sup>⑨</sup>）。當時，門邊有一胎生跛足的乞丐，年四十。以後種種，參閱路加的不朽之作。

「見伯多祿，若望方入殿，亦求濟。伯多祿與若望偕，注視之曰：視我儕。彼乃視之，冀有所得。伯多祿曰：銀與金我無有；將以所有與汝；

賴納匝肋諾耶穌基多之名，起立而行。遂執其右手，起之；隨即股足俱動。躍而立，與二徒同入殿，且行且踴，頌揚天主。」

意外的效果，非常可觀。當時正有許多人集在聖殿前，等候晚祭，日路撒冷的居民都認識這跛丐，他在一華門一邊求乞，已不止一年。民衆見了這聖跡，都奔來觀看：爲聖伯多祿又是一個開教的好機會，就起講第三篇演詞，同第二篇相差無幾，只是直接勸諭信從默西亞，耶穌就是預許給古聖祖的救世主，他該受世界各國的尊敬；他是梅瑟所預言的大先知，默西亞，古聖們已稱揚他的光榮，世界終窮時，他還將顯現人前。一段小小的引言之後，伯多祿就說明治愈胎跛的能力，何從而來：證明耶穌是人類所仰望的基多。接着勸聽衆真心歸正，以得默西亞所賜之福。

「義撒厄爾人，何訝異此事？何占望我儕？一若我儕之力使之行走也者。亞巴郎天主，依撒格天主，雅各伯天主，我列祖之天主，榮其子耶穌，卽爾所解送，而比辣多訊釋時，爾當其面棄之者。爾棄聖而義者，求以殺人之人付爾；爾殺生命之原，天主自死者中甦之，我儕爲其證。因信其名而汝所見且認者，斯名堅之。由耶穌之信，賜其全愈於爾衆之前。」

「兄弟乎，今我知之，爾以不知而爲此，爾教長亦然。天主用借先知口，預報基多受難，業經應驗。汝其悔改歸誠，俾爾罪赦。迨安舒之時由主前而至，發預報爾之耶穌基多。但耶穌先當歸天，俟至萬物重振之時，如天主用自古諸聖先知口，預言之者：梅瑟有云：爾主天主，將於爾兄弟中，生一肖我之先知，渠語於汝，宜悉聽之，凡人不聽此先知，見逐於民衆之外。自撒慕厄爾起，衆先知均有所言，未嘗不預報此日。汝乃先知之孫，天主與我祖立約，亦爲汝曹，曾告亞巴郎曰：率土萬民，藉爾後裔獲福。天主先爲爾舉其子，遣其祝福於爾，使各人遷改其惡<sup>㉔</sup>。」

有幾點該加上一二句註釋。我們一定奇怪聖伯多祿以如德亞人的不知而減輕他們釘死吾主的重罪。但事實真是如此，官長與民衆一定想不到被釘死的，真是默西亞。在保祿也有過同樣的推辭，爲信友們<sup>㉕</sup>，爲自己辯護<sup>㉖</sup>。

「安舒之時」即公審判後，享福之時。「萬物重振之時」即世界終窮之日。先知們<sup>㉗</sup>，早已說過，萬物將變化，重振：萬物與份人類的罪惡，爲此也該受罰；迨至世界終窮時，同人類一起改變。伯多祿第二牧函上還

有同樣的道理。③

這次的收獲真是不小，歸化者達五千名。如此堅決的道理，又是先知與如德亞人所信奉的真理，何能不使羣衆起深刻的印象呢？加之他們目睹聖徒因耶穌基督之名，行了顯著的聖跡。

伯多祿演詞完畢，有幾位司祭與司殿（治理聖殿之司祭），撒多斐來了。他們正是釘死吾主的主犯，聖經上記述他們催逼羣衆，相反吾主，呼喊說：「勿釋此人，然釋巴辣巴！」一去之，去之，釘之十字架！④「他們現在欲相反聖教會了，想把尚在搖籃中的新教會加以摧殘。抗爭伯多祿無司祭之准，竟敢當衆宣道，而且宣述耶穌復活與全能之道，他們更是怒不可當，就此把伯多祿與若望一起下在獄裏⑤。但天色已晚，相習不准於日落西山後施行判決，二位宗徒待至明日，才得上元老院。

威嚴的審判開始了。兩個最恨吾主的人，亞納與蓋法親臨審判。二位聖徒立在中央，七十位審判員圍成半圓形。主審者用以前問過吾主的語，審問他們說：「汝何權行此，孰與爾此權？」⑥「伯多祿滿被聖神，盡司牧之職，勇敢地，平靜地，尊敬地，熱烈地，活潑地回答他們：



「倘因我儕施恩於病人，今日承訊，何由得愈，願爾衆及義撒厄爾衆民知之。我主耶穌基多，納匝肋諾人，被爾釘死，天主自死者中活之，卽藉其名，此人得愈，立於爾前。是卽爾工師所棄之石，乃屋隅之首石；舍此別無援救之方：因天下無他名賜於人，我當賴之，以得救者。」

伯多祿不求別的，只要給吾主作新證；但，這次係在要人之前，所以他的演詞也更有力量。裏面也有責斥之句：「被爾釘死！」接着又證明吾主受難至死以後的復活。伯多祿往往用吾主說過的話，來證明吾主已實踐所言，並提高吾主的名銜與大權。

這篇雄壯的演詞，使他們無話可答。外加，已治愈了的胎跛，也立在伯多祿邊：他們何有對答之詞？同時他們又怕民衆，民衆已都歸附宗徒們的聖跡。怎樣辦？只得釋放他們。但一威之，勿復以斯名施訓。議決後，就禁止二位聖徒。伯多祿與若望無恐無懼地回答，「爾自審之，聽汝過於聽天主，在天主前義耶？我儕所見所聞，不得不言。」「不得不言！」因此有許多教宗，主教，司鐸，信友們，隨着伯多祿的善表，爲愛主之故，膽敢與有權勢者相抗，死亦不辭，直至世界窮盡，忠信的信友

，都該跟着聖伯多祿，反抗埋沒良心，與反對天主聖誠的長上，說：「宜聽天主命，過於聽人。」

司祭們怕民衆起反，因此不敢刑罰宗徒們，只得威嚇了幾句，釋放他們。伯多祿與若望樂然而返，把經過諸事，講給信友們聽。衆人聽了，興奮異常，同聲讚頌天主。這篇讚頌的經文，大都說係聖伯多祿所作，因爲與聖徒的演詞很多雷同之處：(5)

「主乎，爾乃造天地海，與其間萬物者也；爾由聖神，用爾僕，卽我祖達味口，曾言(6)：何異邦人，紛鬧衆民，謀虛妄？地上諸王共起，羣候集爲一會，將以攻上主，並攻其基多。黑落得，彼雀比辣多，異邦人，義撒厄爾民，會集此城，攻爾傅油之聖子耶穌，踐行爾手爾旨定其成者。主乎，鑒彼兇威，賜爾僕勇傅爾道，因爾聖子耶穌之名，伸爾手，治病而行奇異。」

祈禱完畢，他們會集之所忽然震動，衆人皆滿被聖神，他們受了天主的勉勵，更毅然宣揚天主聖道。

#### 4. 亞那尼亞與撒斐辣的結局；教難

聖史路加兩次記述新教友們的信德，祈禱，友愛與大公無私的精神。但這不是久長之事，忽然來了一件可痛可惜之事，使伯多祿不得不操公義判官之權。

信友的數目日增月盛，大都是次等階級的貧窮人，比較富有一點信友們，就出賣所有，以所得款項充為公有，宗徒們纔得以救濟貧乏的信友們<sup>㉔</sup>。但糧少人多，消費浩大，就有一輩信德軟弱之徒借慷慨的美名，欺騙弟兄們。所說的就是亞那尼亞與撒斐辣之事，他們夫婦倆藏起了一部份賣田的價錢，只以小份獻給宗徒們，作為賣田的實價。

伯多祿以聖教元首之職，責罰他們對於天主的二心<sup>㉕</sup>。一伯多祿曰：亞那尼亞，何魔鬼誘爾心，欺聖神而匿田價。初非爾產耶？既售，非爾權下資耶？何謀此事於心？爾非欺人，實欺天主。一亞那尼亞遭了天主的顯罰，才昇出埋葬了事，他的妻子，因不見丈夫回來，至伯多祿前，伯多祿猝然問說：「婦人告我，爾等鬻田，果此價耶？」婦曰：「然，止此，」

伯多祿曰：「爾何合謀試聖神？葬爾夫者，足在門外，又將昇爾出矣。」頃刻，倒地而死，葬在丈夫之側。這二個說謊者的猝死，使信友們起聖畏之情，這二次責罰，一定是天主所願，使聖子的教會是聖的，純潔的。

同時，這件意外的禍，更提高了宗徒之長的權位。吾主又賞賜許多奇跡，聖路加另外記着以下幾點：民衆把病人抬在日路撒冷路邊，一俟伯多祿過，厥影蔽其一，而衆病痊焉。①「吾主之言應驗了：一茲實告汝，人信我，則我行之工，彼亦將行，且將行大於斯者。」②

宗徒們行了許多聖跡，各處的民衆都來歸附。大司祭與元老們大起嫉妬仇恨之心，把宗徒們捉進監裏去。但天主照顧自己的僕人，遣天神，深夜裏，開了牢獄，救出他們。翌日早晨，元老們正想提審他們時，他們已在聖殿裏宣講福音了。他們重又提去受審，蓋法責斥他們說：「我嚴命爾等，弗復以斯名施訓，乃爾等以爾道徧佈日路撒冷；並欲以此人之血，歸咎我儕。」③

宗徒們的對答與前次相同：

「宜聽天主命，過於聽人。我先祖之天主，已復活耶穌，即爾懸木斃

之者。天主以己右手擢之爲君，爲救世主，賜義撒厄爾悔改而蒙赦罪。我儕爲斯道之證，天主賦於從己者之聖神亦然。⑤

吾主的復活最能證明天主的權能。元老們也最仇恨這一點，聽了這回答，想判決他們死案；但一位明哲的博士，當場反對，他們也只得作罷，這位博士就是頂頂大名的茄瑪里厄鴻儒。但也不肯輕易釋放他們，宗徒們就此受了一頓殘酷的鞭打。臨走時，還加上幾句威嚇的話。

聖路加結束這件事的話，透露了宗徒們內心的奧秘：「得爲耶穌之名受辱，離會甚喜。」司祭們威嚇之語，毫不在心，反在伯多祿引導之下，「日日於聖殿，於私家，訓誨不止，傳揚基多耶穌。」⑥

〔註〕：① 大事錄，壹，八。

② 包須厄，Meditation sur l'Évangile LXXX jour.

③ 大事錄，壹，十四。

④ 同上，十五——二二。

⑤ 瑪竇，念業，三——八。

⑥ 聖咏，陸捌，二六；百零捌，八。

- ⑦ 大事錄，貳，二四——三二；叁，十五——二六；肆，十；伍，三十；拾，四十……
- ⑧ 伯多祿上函，壹，三；叁，二一。
- ⑨ 大事錄，貳，一——四一。
- ⑩ 同上，十四——三六。
- ⑪ 若厄，貳，二八——二九。
- ⑫ 聖咏，拾伍，八——十一。
- ⑬ 大事錄，貳，三八——三九。
- ⑭ 同上，四十。
- ⑮ 同上，四一。
- ⑯ 同上，叁。
- ⑰ 若望，拾，二三——三八。
- ⑱ 大事錄，叁，十二——二六。
- ⑲ 致高林多上函，貳，八。
- ⑳ 致弟莫德上函，壹，十三。

- ② 依撒意亞，伍拾壹，六；陸拾伍，十七；陸拾陸，二二；若厄，貳，三十一——三二……
- ③ 伯多祿下函，叁，十一——十三。
- ④ 若望，拾捌，四十一——拾玖，十五。
- ⑤ 大事錄，肆。
- ⑥ 瑪竇，念壹，二三。
- ⑦ 大事錄，肆，九——十二。
- ⑧ 同上，十五——十七。
- ⑨ 同上，十九——二十。
- ⑩ 同上，二四——三十。
- ⑪ 聖咏，貳，一——二。
- ⑫ 大事錄，肆，三四——三七。
- ⑬ 同上，伍，三……
- ⑭ 同上，伍，十五。
- ⑮ 若望，拾肆，十二。

- ⑤ 大事錄，伍，十七——二八。
- ⑥ 同上，二九——三二。
- ⑦ 同上，四二。



## 第二章：巴來斯丁開教

### 1 伯多祿與西滿術士

這裏不必多述當時的教難情形，聖斯德望六品致命之事，他的致命，掃祿——來日的保祿——也是指使者之一，六品的血不單沒有滿足惡黨的慾望，反使他們狂作狂爲，一時，竟使日路撒冷的居民，隨吾主之訓①，四散逃亡。一除宗徒外，餘皆散往如德亞，撒瑪利亞諸境②。伯多祿與別位宗徒還留守職位。

戴爾都良說得好：「致命之血，信友之種。一信友們避難之處，都散下了信德的種子，靠了六品斐理伯的講道與發聖跡，撒瑪利亞首城，山巴施德 *Sabaste*，有許多人歸化了。他們早已脫離古教，已不算義撒厄爾的子孫，但斐理伯也准他們加入基多的教會，吾主的救贖是爲衆人的。」

斐理伯也勸化了一個術士，名西滿，能通魔鬼，作妖術。聖路加說他

：「於邑中爲巫，惑撒瑪利亞民人，每自誇大，人無上下，悉聽之，謂：此人乃天主之力，可稱大也者。」他看見斐理伯多行靈跡，就此要求領受聖洗，爲基多的信友。

宗徒們在日路撒冷聞到有許多撒瑪利亞人已服從信德，「遣伯多祿，若望前往」，爲堅固他們的信德，誓反教往往誤解聖路加之語而否認伯多祿爲聖教之長，但所謂「遣」並不就是命令，猶如古史家若瑟記①：「如德亞人遣大司祭依斯馬厄往羅馬總皇前述民間疾苦。」宗徒們只願意元首親自前往撒瑪利亞，收獲亡羊。伯多祿允之，就同若望前去。

伯多祿到了之後，所行靈跡，更使新教友們驚駭不止。伯多祿與若望「接手其上，卽受聖神」，當時的情形，與五旬占禮日所遇相似。西滿術士更其驚奇異常，竟獻銀於宗徒們說：「與予此權，俾予接手之人，亦受聖神。」他的劣根性還沒去除，竟敢褻瀆聖神，他的名字從此成爲褻聖者的雅號。

伯多祿大怒曰：「銀與爾俱亡，因天主之恩，爾欲購以銀也！在天主前爾心不正，無爾分，亦無與於斯道。宜悔此惡，祈求天主，爾心之念，

或可赦也，我見爾在苦膽中，為慾惡所繫。」

西滿術士對曰：「請為我祈主，毋所言及我。」實在而論，他的話並不表示悔過之心，理該受罰，聖伯多祿至羅瑪後，我們還得討論到他。

伯多祿與若望回日路撒冷時，沿路宣講福音，效果亦不小。

## 2 伯多祿初會保祿，元首巡視

這裏有件值得注意的事，宗徒大事錄上沒有顯明地記着，只簡接說了一點④，我們該參考聖保祿自己的作品⑤，他歸化後「至日路撒冷，晤伯多祿。」

這是值得特別注意的，短短的幾句話，已顯出伯多祿的地位，與聖保祿的尊敬之心。一位古代注釋家戴奧道 Theodoret de Cyr 說：「保祿不需要人的訓授，天主已默啓了他種種奧理；但他該對宗徒之長盡服從，尊敬之職。」二十世紀來，世界各國，時時有人前往羅瑪，向伯多祿的繼任者徵求意見：「會晤伯多祿。」

二位宗徒初次會晤之事，正是我們所欲知道的。會晤的時間不多，聖

保祿留在日路撒冷只十五天，如德亞人已設法殺害他，他只得逃走。從宗徒大事錄上知道他在宗徒們那邊，受到很好的待遇；以後他還好多次，在日路撒冷，在議會時，在盎底奧基，在羅瑪會晤過伯多祿。

教難之後，得以暫時的平安<sup>㉞</sup>，聖教又得開擴。一教會得不安，立益固，行事畏主，備受聖神之慰。一外面的工作，內裏的組織，同時前進。教難之時，伯多祿不得不住聖京，只在撒瑪利亞過了幾天，現在平安了，他得以離開日路撒冷，巡視巴來斯丁南部的各處教會。

巡視間我們只知道兩件瑣事，第一件事發生在利達 Tydda 小城裏，城在日路撒冷的西北，約有一天的路程，是地中海沿岸的一片沃土。那邊有一癱子，名厄訥亞，患病已八年，伯多祿見而憐之，說：「厄訥亞，主耶穌基督多愈汝，起<sup>㉟</sup>。」吾主在世時說過類同的話<sup>㊱</sup>，伯多祿還沒忘記。癱子果然立刻痊癒，因而歸化者很多。

離利達十五公里，有一座城，名效伯 Joppe，是巴來斯丁沿地中海的唯一商埠。聖伯多祿在利達城發的聖跡，很快已傳到那邊。那邊有一位熱心女士，名達比大 Tabitha，希拉文道爾伽 Dorcas —— 小鹿 ——，多行慈

善事業，當時死了，民衆自然哀痛之至；城中信友們連忙遣二位使者，往求伯多祿，早早降臨，伯多祿到了，就有人引他進停達比大屍身的房裏，感動人心的一幕開始了：寡婦們繞着伯多祿痛哭哀求，又把道爾伽所做的長袍內衣指給宗徒看。伯多祿則效吾主之行，遣衆出外，屈膝祈禱，後謂屍曰：「達比大；起，」一女士先張開眼睛，注視伯多祿，後起坐，伯多祿伸手扶她起來；然後叫信友們與寡婦們進來。這次又有許多人歸化。⑨

〔註〕：

- ① 瑪竇，拾，二三。
- ② 大事錄，捌，一。
- ③ 若瑟：*Anti quites, XX, 8, 11*。
- ④ 大事錄，玖，二六——三十。
- ⑤ 致茄拉達書，壹，十八——二一。
- ⑥ 大事錄，玖，三一。
- ⑦ 同上，三二——三五。
- ⑧ 若望，伍，八；路加，伍，三四。
- ⑨ 大事錄，三六——四二。

### 第三章：外方人入教會

#### 1 高爾訥略歸化

伯多祿至今還只傳福音於日路撒冷，如德亞，撒瑪利亞。但他快將接受上主的使命，傳福音於外方人。日路撒冷與如德亞的信友都是古教人。伯多祿現將錄取百總高爾訥略與他的朋友入聖教會，他們正是所謂的外教人了。爲此，宗徒之長該拆毀義撒厄爾與外教人中的阻牆①，這是當時歷史上的的一件要事，聖路加也記得特別詳細，前後諸事，大小俱列②，我們選取一點重要資料。

伯多祿復活達比大後，就住在效伯城，西滿皮匠家裏。這件事已證明伯多祿隨吾主之訓，脫離古教拘泥的習俗；因爲如德亞人以為硝皮是違律卑賤的職業，他們剝取獸皮是違反自古習俗的。

伯多祿與高爾訥略同時蒙到天主的默示。離效伯十二點鐘路程，地中

海邊，有一座名城，名巴來斯丁責撒略，那邊的守將百總，名高爾吶略，羅瑪人，他帶領的軍隊，名意大利，因兵士們大多出身意大利，直屬總督指揮，當時防守如德亞，坐鎮責撒略城。高爾吶略雖出身外教，却一與全家崇敬畏主，博施於民，恆祈天主。一但他們只知義撒厄爾天主。他祈求天主，一定為能得真光，善事上主。忽然，一位天神顯現，報告他的祈求已蒙天主俯允，並命他快請伯多祿前來，他現住在效伯，他會賞賜一切所願。高爾吶略立刻遣三位信託的人，前往效伯。

翌日，正當三位使者進城之時，伯多祿也接到上主的啓示，告示他該如何進行。請看聖路加的記述④：

一時約六下（午時），伯多祿升屋，騰。飢欲食，人方備餐。伯多祿心神升舉，見天洞開，一器下降，似大布，繫四角，自天繩地；內有各種四足獸，地上蛇蟲，天空飛鳥。有聲曰：伯多祿，起；宰而食之。伯多祿曰：主，不可；俗物不潔，我未嘗食也。聲又曰：天主所潔，毋謂俗物。

這幾句話，天主已明明廢止梅瑟對於食物的幾條禁律；但，以後文觀

之，吾主之意，不止於此。『大布』表全世界，各種禽獸表外教人，天主欲爲他們開聖教之門，伯多祿不能辭其重任，爲使宗徒明白天主之意，大布三次張開，後才隱沒。

正當伯多祿推想內中奧意時，高爾訥略的使者已找到西滿皮匠，要求拜見宗徒，聖神啓示伯多祿說：『三人覓爾。起，走下，與之往，無疑，我遣其來也。』伯多祿的疑團已釋。因着聖神的告示，三位使者當面拜見了宗徒。百總一家已蒙天主所潔，不能稱爲俗人。

明日，宗徒之長與效伯的幾位信友，一同前往責撒略。百總的信德，伯多祿的從命，請看聖路加所記⑤：

『伯多祿將入，高爾訥略出迎；拜於足下。伯多祿扶之，曰：起，我亦人也。相語而入，見集者衆。謂之曰：汝知如德亞人，惡與外人交，或惟就之；然天主示予，無一人可謂俗而不潔，是以未猶豫，承招卽來，敢問何故招我。』

高爾訥略講述自己所受的默示後，伯多祿開始演講，卽聖史所撮第六篇演詞，證明耶穌基多。先作一個短小的引文，稱謝天主賜外教歸化之恩



，接着總撮吾主的生活，被釘與復活④。

「天主不私取人，我實見之，無論何國，有畏天主而行義者，皆為其所寵。天主賦道於義撒厄爾子孫，由耶穌基多，報以平安，此衆人主也。」

「爾知斯道於若翰傳洗禮後，自加里肋亞，佈於如德亞全境；天主以聖神與德能，渥納匝肋諾耶穌，於是周行施惠，諸魔所苦者悉愈之，蓋天主偕之也。其在如德亞人境，與日路撒冷所為，我儕為證，人則懸木斃之。第三日，天主甦之，許其顯現，不顯於衆民，惟顯於天主預選為證者，即我儕是；渠自死者中復活後，我與之同飲食。諭我儕傳道於民，證其為天主所定，審判生死者。諸先知亦為之證，凡人信之，恃其名，得罪赦。」

伯多祿言未畢，聖神已降臨於高爾呐略及諸友人頭上，他們也會說各地方言；從伯多祿來的效伯信友們大為驚奇。伯多祿連忙結束道：「彼輩領受聖神，無異我儕，誰可禁其受洗耶？」立刻如願給他們付洗，又允他們之請，留居數日。

## 2 伯多祿在日路撒冷信友前明述所行

天主上智的奇妙，不單使教外人歸向信德之光，又使宗徒之長首當其職——他第一引如德亞人進羊棧，理該也是他第一引外教人歸化——，但有一輩法利塞色氣的信友，竟攻擊聖伯多祿在責撒略之所爲。

當伯多祿回日路撒冷時，高爾納略歸化之事早已傳到了，「曾行割禮者爭詰之曰：何爲就未行割禮之人而與之同食乎？」<sup>Ⓔ</sup>「他們沒有知道伯多祿所受的啓示，與聖神的妙工。伯多祿就把事實告訴他們，證明自己全按天主聖意而行。當時就有第七篇演詞，結語是：「我何人斯，能阻天主耶？」

一場風波，於是平息。一衆聞言，無以應，惟頌揚天主，曰：然則天主亦賜異邦人悔改，俾得生命矣。——他們已自認冒失。但根源還沒除盡，深深地留在心裏，爲聖教真是一個危機，經過了許多時期的爭執，才使他們真心承認外教人也有名分進入吾主的天國。

「註」：Ⓔ 致厄勿所書，式，十四。

- ① 大事錄，拾，一——拾壹，十八。
- ② 同上，拾，二。
- ③ 同上，九——十五。
- ④ 同上，二五——二九。
- ⑤ 同上，三四——四三。
- ⑥ 同上，拾壹，二——三。

## 第四章：宗座駐於盜底奧基與羅瑪

### I 入獄與出監

宗徒大事錄對於這件事記得特別詳細；伯多祿在日路撒冷的生活，已臨重大危機。時約紀元後四十三年，大黑落得的孫子，亞克利巴第一坐鎮巴來斯丁，加利古拉與葛勞特兩總皇先後封他為巴來斯丁王，他為求民衆與法利塞黨的歡心，就此一下手害教會數人，刃殺若望之兄雅各伯①。如德亞人果然滿意，惡王因此想再拿捉伯多祿，以博民歡。

以後我們借鑑聖路加的記述罷：②

「禁酵日（巴斯卦八天裏，如德亞人禁食發酵麵），（黑落得）令執伯多祿，既執，下之獄，交四隊兵守之，每隊四人，擬俟巴斯卦後，提付於民。伯多祿在獄；教會為之求天主，不稍輟。

「黑落得業將提出，是夜，伯多祿擊二鐵索，眠於二卒中，戍者在門

外守獄。主之天神至，光現室中，撲伯多祿脅，醒之曰：亟起。鐵索墮自手，天神謂之曰：束帶，納爾履，伯多祿從之。天神曰：披爾衣，從我。乃從之出；猶未知天神所爲真否，疑以爲夢。經第一第二守隊，至入城之鐵門前；門爲之自啓，遂出，走進一衢；天神離去。伯多祿醒曰：今我知主遣天神，援我於黑落得手，出如德亞民之望。思維間，行抵若望母瑪利亞屋，若望別名瑪爾谷，會多人集禱。伯多祿扣外門，一小女名羅德，來探聽，識伯多祿聲，大喜，未啓門；然趨入，報伯多祿立門外。衆曰：爾狂妄，女豈言有是。衆曰：其天神耳。伯多祿扣不已。衆啓門，見之。咸爲驚奇。伯多祿搖手令默，述上主如何出之於獄。并云：須以此事報雅各伯，暨諸兄弟，後出，往他處。」

## 2 聖傳上關係聖伯多祿留居盜底奧基與小亞細亞事

伯多祿一往他處。一日路撒冷，危機四伏，他已不能久留，根本也不必留在那裏。但他往那裏去？加末 *Le Camus* 主教說：「聖路加的話似乎伯多祿只在日路撒冷相近或朋友家裏躲一時罷了。聖史的話不止於此。這是

一項大變動，大旅行……他急急的離開若望瑪爾谷家，連親自報告雅各伯的時候也沒有，迅速地離開日路撒冷……巴斯卦期的末日，他不單離開了聖京，且逃出了教難的區域。」

問題難在這裏：伯多祿離日路撒冷，「往他處」，究往何處去呢？伯多祿已往諸事，靠了聖史們的記述，已解決清楚，現在有難題了。從他脫險之後，聖經上只留着他三件事：參與日路撒冷會議③，在盎底奧基晤聖保祿④，和他自己的兩封牧函。這裏我們該借用聖傳了，但聖傳上穩靠之事不多；對於幾件重要之事，却不可非議；如此，對於我們的熱誠與信德已足夠了。

出監獄後，伯多祿往那裏去？慣常都說他投西里亞首都，盎底奧基。最初幾世紀的聖傳，却說他親自建立了盎底奧基的教會，希拉作家中有奧利才納⑤，史家歐才伯⑥，聖金口若望⑦，戴奧道⑧等為證；拉丁聖師中有聖熱羅尼莫⑨，聖良⑩，聖大額俄略⑪為證。至第二世紀時，聖伯多祿至盎底奧基事已認為真正的史事。聖額俄略說伯多祿留居盎底奧基有七年之久，也有說十年，前說較正。至少衆人都知道他沒有一直留在那裏：這

一個暫時的聖教中心點，伯多祿留在那裏，無非應各教會的需要。

聖伯多祿駐宗座於盎底奧基有一另外的占禮（二月二十二日），表明這是一件無可疑惑的事。聖金口若望傲傲然說：「這是我們首都的光輝，宗徒之長親自建立我們的教會」。但這裏有二個理由證明盎底奧基的教會建立在聖伯多祿出監獄（紀元後四十三年）之前。第一，與聖路加的記述衝突，聖史記着當時有聖巴爾納伯與聖保祿傳教盎底奧基，大有成效，外教歸化者很多③。此外，根據歐才伯之說，愛華特 Evodius 於紀元後四十二年，在盎底奧基接伯多祿任。這樣，建立教會之事該提早了。聖路加也記載過，當掃祿難為聖教之時，日路撒冷有許多信友逃往西里亞首都，並在如德亞人間傳教，大有成效。當時伯多祿聞有如此成效，大概早已到過盎底奧基，猶如暫居撒瑪利亞時似的。那麼歐才伯所說：「伯多祿建盎底奧基第一座教會」，意思只限在如德亞人之間。第二次才由保祿與巴爾納伯加以開擴。

自古又有以下的設想，不久又加以肯定，以為聖伯多祿嘗傳教於：

Pont，加拉達 Galatie，加巴陶施 Cappadocce，亞洲總督區，皮店尼 Bithynie

：第一封牧函上所指諸省，有似乎之處，但不能定為正真史料。他們以為聖伯多祿寫信給他們，因此一定親自去傳過福音。但他們沒看到信的內容如何，信裏面一點也沒表示過認識他們的口氣。無論如何，他一定沒有在那邊傳過福音，最多經過一時罷了。

他到過高林多傳教麼？有人作如是的設想，他們的根據是聖保祿致高林多信友第一函上的幾句話。保祿宗徒嘆息着記述高林多的信友，分成四個黨派：「你們每人說：我是保祿的，我是亞波羅的，我是載法的，我是基多的」。保祿與亞波羅都在高林多傳過福音，於是說載法——伯多祿——也在那邊傳過福音。但這個歸納法缺乏歷史上穩靠的證據。聖特尼 *Denys de Corinthe* 說伯多祿與保祿同建高林多教會之言，更是空前之語。我們把眼界放得遠一點，考查聖伯多祿至羅馬之說，與所謂留居巴彼隆的真意。

### 3 聖伯多祿至羅馬

伯多祿「往他處」，Paul Allard 亞拉說：「許多註釋家，史家，看到



這句神妙的句子後，都想他投往帝國首都——羅馬——去了。羅馬古代作品，與古傳上都把聖伯多祿的入獄與出監當作他前往羅馬，建立羅馬教會的原因。第四世紀羅瑪石棺上，往往建造黑落得的兵士拿捉聖伯多祿的圖像，證明這是一件他們所念念不忘之事。

宗徒之長赴羅馬的確定年期我們不知道；但他一定到，且留居羅馬；也可說他離日路撒冷後，不久即至羅馬，前面已略述當時的各種環境。我們祇須參考幾位著名的作家：歐才伯史家，聖熱羅尼莫等，都說聖伯多祿於加利古拉末年，或葛勞特初年，即四十一——四十二年間前往羅馬。此外，確定年期還是次要問題。主要的，是他一定到過羅馬的事實：正有許多誓反教徒，唯理學派，好多年來，否認聖伯多祿到過羅馬，為能推翻教宗的權威，而我們正得以找出許多文件，證明他一定到過羅馬。勒囊 *Per-*  
魯一輩不重要作家，或亞那克 *Farrack* 一輩謹慎作家，都同我們站在肯定地位上，就是路德與賈爾文也不否認此事。為我們公教徒，真是極重要的一點。這不單是歷史上的問題，又是教理上的問題，攸關於教宗，羅馬主教的權位。為此該簡單地指出聖伯多祿留居羅馬的各種證據。

聖保祿致羅瑪函（五十九年書）上記述自己還沒到羅瑪之前，早已有個組織完備的教會。誰建立的？可以設想當聖神降臨時，在日路撒冷有許多如德亞人，領洗後重至羅瑪經商營業，因此福音也隨至羅瑪。但這是一點萌芽而已。按古傳，羅瑪教會正式成立，該歸功於聖伯多祿。因了他，信德之光，能迅速地照耀羅瑪。宗座自日路撒冷移至底奧與基後，伯多祿早已有心移駐世界中心點——羅瑪。

這件事正有許多證據，最初幾世紀裏，各地的信友都已承認此說。最初四世紀裏已不必加以查考，四世紀後也已共認伯多祿至羅瑪為實事。杜依斯納 Duchesne 主教說：「第二世紀中，各地聖教的著名作家，已都肯定此說。」

這裏我們借用傅亞 M. l' abbe Fouard 記述聖教初年的一頁，裏面正有許多我們所尋求的證據。

聖伯多祿逝世後百五十年，各地教會都說聖徒曾留居羅瑪，並在那邊致命，已共認為實事。教宗才斐林 Zephyrin（1101——1199）時，加于施 Carius 還記述，指出華帝岡伯多祿之墓，別的都城從未有如是之說。

同時，在非洲有戴爾都良證明伯多祿駐座羅馬，受十字架刑致命，效法吾主；又效法若翰在若爾當河付洗，聖徒在底泊爾河付洗。二十五年前，聖特尼（高林多）在希拉，葛來孟與其徒奧利才納在亞力山大都有同樣之說。東方也有同樣的種種聖傳。在高盧，聖依肋納 Irenaeus 攻斥異端，二次記述聖伯多祿，聖保祿，建立羅馬教會；聖人是保利加彼 Polycarpe 之徒，聖保利加彼是聖史若望之徒，靠了他，我們得以知道許多聖教初年之事。祇須這一件證據，已足夠解決我們的問題；以後的證據，不及前者顯明，但也能照示後期種種聖傳所記。聖伯多祿逝世後四十年，聖依肋納在圓場裏致命時（一〇七年），留言給羅馬信友說：「我求你們，勿誇耀我；我是野獸們的喂料而已……我不敢像伯多祿與保祿似的，他們是聖徒，而我只

是囚徒。」這句話顯明作證二位聖徒嘗治理羅馬教會，否則他的話毫無意思。道米先朝末年（九六年），聖葛來孟（羅馬）記述耐龍朝致命諸聖時說：「聖伯多祿與聖保祿是我們中的表率。」除聖經外，聖葛來孟的信件是公教留傳下來的最初文件。

歷來信友們都承認羅馬是伯多祿的教會，諸教會之母。如果伯多祿沒

有到過羅瑪，以上種種證據如何解釋呢？仇人們對這問題已不能解決了，他不單到過羅瑪，而且留居在那裏，致命在那裏，把宗座留在那裏，多年來，東方裂教徒，西方異端教徒，與羅瑪時有爭執，但對於伯多祿駐座羅瑪之事，從未加以否認。有穩當的根基，然後有堅靠之說。各地教會與古代名作家的記述，足以證明這件事有歷史上的價值。時期與當時環境等瑣事，各異其說，但不關大局，祇須主要之事成立夠了。

此外伯多祿的第一函（可靠文件）也明證前說。他自己說在巴彼隆Ⓐ寫信，巴彼隆是加爾台的首都，當時往往代名羅瑪城。伯多祿之前早已有人借用此語，聖若望在默照經上也稱羅瑪為巴彼隆Ⓑ。當初幾世紀裏，比亞 Papias，葛來孟（亞力山大），歐才伯，聖熱羅尼莫也都借用此語。·斯脫拉蓬的幾位地理專家，與老不利納 Plinie l'ancien 說巴彼隆城，當時只是一座「大曠野」。

此外，還有許多證據辯護我們的問題，我們迅速地來個巡視。

最先我們得巡視那張教宗表。在聖依肋納之前約二十五年，埃席齊伯

Hegesippe 至羅瑪，作一張歷代教宗表，自第一位至聖亞尼山 Anicet（一

五六)·表上記着：「第一伯多祿，第二林Tin，第三葛來孟。」足見聖伯多祿是羅馬第一任主教。

另有一張教宗表，直系至教宗李般爾 Tibere (三五〇)，也說聖伯多祿是羅馬教會的創辦人與第一任主教。這張表根據聖依保利得 Flippolyte之作：聖依保利得 (二三五)一定也根據更古更穩之說。

還有種種沒有定為可靠的聖書裏，講起聖伯多祿時，終連講着他羅馬宗座的地位。這許多作品大概不出第四或第五世紀之外，但他們所根據的作品，一定很近宗徒之時，聖葛來孟文集更能證明我們的問題。克老斯 X. Kraus 說：「聖葛來孟正當脫離猶太教時的作品裏，想法否認聖伯多祿至羅馬事，但他終不能推翻已有穩定的聖傳。」

聖教禮儀也是一個有力的辯護者。聖教會很久已舉行聖伯多祿羅馬座位占禮於一月十八日。聖熱羅尼莫致命錄上說：「二月前十五日(即一月十八日)，聖伯多祿第一次升羅馬宗座」，聖教會又在六月二十九日，舉行聖伯多祿與聖保祿於羅馬致命占禮。八月一日又舉行聖伯多祿在縲絏占禮，紀念聖徒在日路撒冷被黑落得監禁，在羅馬被耐龍監禁二件事。這三

個古禮很早就起舉行：聖熱羅尼莫致命錄上說自第二或第三世紀時，至少第五世紀的初葉，一定已舉行了。這足見古代信友已承認聖伯多祿留居羅馬。

最後，又有幾位著名的古典學家，找到許多建築彫刻等，都紀念着聖伯多祿至羅瑪事，主要的是華帝岡大殿裏聖伯多祿之墓。聖教初期已不斷受到信友們的尊敬，大殿內又有聖伯多祿教宗座位，外面包以古銅鍍金，在聖殿底部。第五世紀愛諾特 *Ennodius de Pavia* 親見這只座位，又記錄起來。從這一點上，我們可以一直追至聖大瑪斯（四世紀），戴爾都良（二世紀末），馬呂希 *Maruchii* 說：「為證明聖伯多祿至羅瑪，可以參考許多圖畫，彫刻，器皿，石棺，上面繪着他的肖像，記着他的名字。」

以上種種名目，雖是麻煩，但證明羅瑪留着聖伯多祿的種種紀念。有了這許多證明與事物，何能再否認聖伯多祿至羅瑪，建立宗座，為基多致命呢？如果他不留在，不死在羅瑪，那麼我們豈不驚訝他一生主要的紀念，與致命之地理沒不知麼？

現節錄大教宗聖良之語，以作本節的結束罷：「當十二位宗徒平分世

界，傳揚福音時，宗徒之長，聖伯多祿已看中了帝國首都，羅馬城，使普救萬民的真理之光，從此照耀全世界……那邊他該折服哲士們的錯理，打破學士們的虛榮，消除敬拜魔鬼的邪禮，毀滅觸犯上主之事。那邊正是邪說橫行，荆棘滿地。但你，聖伯多祿，竟毫無所懼，直入此城。當時你的同伴，聖保祿正忙於建立別處教會，而你獨自走進充滿惡獸的森林，步上兇險的大洋。你已使外教人投入信德的光照之下，已建立了盎底奧基的教會，在盎底奧基起了基多徒的美名……但你完成工作……把吾主十字的功績引進羅馬城裏。①

#### 4 聖伯多祿留居羅馬的詳情

先討論他的期限罷。按以上所說，伯多祿至羅馬的確定時期我們不知道，因此他留居的確定年限也不知道。歐才伯與聖熱羅尼莫引過一節古傳，說聖伯多祿在羅馬宗座位有二十五年。因此有以下的習慣：當教宗加冕時，在新教宗前焚燒破麻布條，說：「你不如伯多祿之年；」意思是：你不坐至二十五年。如果聖伯多祿於四十二年至羅馬，加二十五年，得六十

七年，大概也想聖伯多祿於是年為主致命。

聖伯多祿駐宗座於羅瑪後，並不一直久居羅瑪。爲了教務，他還是不斷來來去去，如於五十或五十一年參與日路撒冷會議，後又至底奧與基。古代記述聖伯多祿在羅瑪的所言所行很少，又很簡單，但多少終有一點。歐才伯根據了巴比亞與葛來孟（亞力山大）的作品，說伯多祿在羅瑪講道時，聽衆一從不厭煩，又把種種訓授記錄下來：他們也求聖伯多祿的同伴，聖瑪爾谷，代爲記錄聖徒親授諸道。

聖保祿致羅瑪<sup>⑤</sup>函最能證明聖伯多祿在羅瑪的功績，教會由他親自創立，信友由他親自培養。當耐龍難爲聖教時，帶西脫說：許多的信友，爲了自己的信德，勇受極殘酷的刑罰。

按羅先 M. de Bossi 之說，聖伯多祿於古羅瑪城北郊，近諾孟帶大道 La voie Nomentane 處，行卽位禮。起初幾世紀裏，那邊果有公教坟墓與別的種種公教建築。河流又多，便於新教友們領洗之用。古代作家也往往說聖伯多祿在那邊駐座，付洗。又有幾位作家說聖伯多祿初駐座於底泊爾河右岸，如德亞人家裏，後居於城東北郊，現聖女波特西納 Ste Prudentienne



大堂之地。

聖伯多祿在羅馬與如德亞名人斐龍 Philon 有私人關係之說，不該歸入正史，他只認識一點公教要義而已，歐才伯却言此事沒有相反之處。

最後還得加入一件事。宗徒大事錄第十八章第二節說葛勞特總皇出諭命諸如德亞人盡離羅馬，出身如德亞的信友大概也在被逐之數，那麼聖伯多祿也是其中之一，時在紀元後四十七年。但不多時後，上諭已不生効力，被逐諸人又溜進羅馬城來。

〔註〕：① 大事錄，拾貳，一——二。

② 同上，三——十七。

③ 同上，拾伍。

④ 致茄拉達書，貳，十一——十二。

⑤ 奧利才納：Homil. 4 in Luc.

⑥ 歐才伯：聖教史，III, 36, 2。

⑦ 聖金口若望：Hom. in Ignat. Mart.

⑧ 戴奧道：Dialog. Immut.

- ⑨ 聖熱羅尼莫：De vir. illu, I .
- ⑩ 聖良，Epist. 106, 119 .
- ⑪ 聖大額俄略，Epist. VI, 40 .
- ⑫ 大事錄，拾壹，二二——二六 .
- ⑬ 致高林多書，壹，十二 .
- ⑭ 聖依納爵致命，Ad Rom. IV .
- ⑮ 聖葛來孟，Epist. I ad cor. V-VI .
- ⑯ 伯多祿上函，伍，十三 .
- ⑰ 默照經，拾肆，八；拾捌，二，十 .
- ⑱ 聖良，Sermo I de S.S. Apostolis Petro et Paulo .
- ⑲ 致羅瑪書，壹，八；拾伍，十四；拾陸，三……

## 第五章：日路撒冷會議

### 1 伯多祿的主要地位

聖經上兩次記述過第一次大會議。兩次記述略有不同，因為作者的目的與記法各有不同：聖路加①注重大會的史地環境，聖保祿②注重大會的議決。

為解除新生教會的一個大難題，因此召集這第一次大會議，聖伯多祿傳教初年，如德亞人之歸入公教者已自以為在外方歸入公教者之上，欲他們互相連合，去除割損的古禮，很感困難，一輩嘗入法利塞黨的信友，更其主張保守古律，一他們是公教平等主義的仇人，他們欲把公教當作古教的附屬品：：這難題，不該加以輕視，攸關於吾主聖教的生存，這裏該討論人類之救贖還是靠着守古律呢，還是靠着吾主的寶血。一如果公教接任古教之說，那麼公教只是古教的附屬品而已。

問題真是重大，巴來斯丁南部的幾位如德亞信友，至盎底奧基與聖保祿，聖巴爾納伯相爭辯，說非割損不能得救贖，在盎底奧基的外方信友們就和他們大起爭論，聖保祿與聖巴爾納伯爲外方人辯護，如德亞人也不肯示弱，盎底奧基的長者們於是主張把這件事移往日路撒冷，就聖伯多祿與別位宗徒們解決。保祿與巴爾納伯爲首席代表。

當時在日路撒冷祇有聖伯多祿，聖若望，聖次雅各伯，三位宗徒。他們以禮接待盎底奧基派來的代表。如德亞信友又起來攻擊他們，伸述自己的道理：「外方人入公教，該受割損，該守梅瑟的法律。」

聖保祿致茄拉達信上說當時自己先同宗徒集會，講述自己的意見與行爲，他清清楚楚指明聖教所逢的危機。「混進來的假弟兄們窺伺我們在耶穌多的自由，欲屈服我們當奴才。」但保祿與巴爾納伯一點也不退讓。如退讓了，便失去「福音的自由」。「教會的柱石」聖伯多祿，聖若望，聖雅各伯，給他們握手，表示連合。

預備妥當，會議開始了。聖路加說：「諸宗徒與教長集會，審視此說，」這是第一次大會議，爲以後聖教會議的標準，吾主的代表，聖伯多祿

爲主席，宗徒們有表決權，教長們只有發言權，按聖師之說，大會議必蒙聖神特別扶助；大會的決案成爲聖教會法律，信友齊該遵守。

爭辯是自由的，如德亞人得以奮激地辯護自己的理，他們爭辯停止，伯多祿起立，用他的無上權能，表決議案。當時伯多祿的演詞就是聖路加所記第八篇演詞，明明指出外方歸化者所有的自由權，可以任意遵守梅瑟的法律，割損等。演詞可分作二份：第一份，從天主方面證明這自由權；第二，從相信吾主來證明。

一兄弟諸人，爾知昔日天主於我儕中，選用我口，使異邦人聞福音而信之。識人心之天主，以聖神賜彼，無異於我，亦已證矣；是則未分彼我，以信德潔其心。」

「今爾何試天主，以我祖，與我不能負之軛，加之門徒之項。我信得救，惟賴主耶穌基多之恩，彼亦如之。」

聖保祿在那封攻斥如德亞人的致拉達信上也說：西乃山上的法律是一個重軛。法利塞們又在法律上加花頭，那真是一副負擔不起的重軛了。

聖伯多祿的判決當場發生效驗，衆人都服從他的權威，放棄一己之私

意：「衆默然。」

接着保祿與巴爾納伯講述「天主用已於異邦人中，行奇顯異，」證明天主樂於接受外方之歸正者，即使他們不守古律。最後由聖雅各伯結束：「既然天主選外方人爲聖教的兒女——先知早已預言——那麼不該以如德亞律來拘束他們的自由，奪去他們的平安；但使他們互相連合起見，作一個暫時的讓步，禁食祭偶像之物，勒殺之牲與牲血：這幾件都是如德亞人所謂不潔之物。」

這明智的提議，經好多人讚許，即予以表決。  
時紀元後五十或五十一年。

## 2 聖伯多祿會聖保祿於盎底奧基

聖保祿致加拉達函②，上記着一件意外之事，發生在日路撒冷會議後的短時期裏，宗徒們的議決案果使聖教暫時平安，但一部份如德亞人還是固守舊律，自成一派，更甚於前：邪說竟蔓延至小亞細亞中部。信友中大起不安，聖保祿努力反抗。

一次，無意中，聖伯多祿與聖保祿相逢於盎底奧基，離日路撒冷會議還不久，聖保祿與聖巴爾納伯大概為傳日路撒冷會議的決案而至該地。請看聖保祿的記述：

「載法到了盎底奧基，因為他有可責罰的地方，我就當面反對他。先是有從雅各伯那裏來的幾個人，當他們來到之前，載法正同外邦人一起用膳；及他們到了之後，他怕有割損的人，就退下去，躲開了。別的如德亞人，也都隨着他裝假樣，至於連巴爾納伯也被引動，但我見他們不按福音真道而行，就當衆責斥載法說：你是如德亞人，隨着外邦人行事，不隨如德亞人，何勉強外邦人隨如德亞人呢？」

真是一件意外之事。古人看了這一節，大為驚奇，以為不合聖伯多祿的地位，於是有人設想聖保祿所述的載法，另有其人，不是宗徒之長。但古今注釋家說載法一定就是伯多祿，從事實看來，聖保祿所責斥的，一定是教中握大權之人。此外，聖保祿並無輕視聖伯多祿之意，相反，這正是看重宗徒之長，這位蒙他當面指責的載法，就是他當初特往拜見的伯多祿。

聖伯多祿在盎底奧基的行爲，我們很可爲他辯護。多年之前，他早已表同情於外方人，與聖保祿公然反對固守舊律。以前在百總高爾納略家裏，現在盎底奧基，同外方歸正者一起用膳，不問潔與不潔：他一定嚴守日路撒冷會議的決案。他也提倡如德亞人之歸正者，脫離割損，食物潔淨種種重軛（但仍准他們遵守古律）。當日路撒冷與如德亞信友來時，他怕懼他們；因爲他們固守梅瑟法律之心，很是熱烈。他怕滅除他們的熱情，就此離席。他這一番舉動，使盎底奧基的如德亞信友，已不守古律者，也都離席。

聖保祿稱他們的舉動爲「偽託」或「裝假樣」，這句話只表明他們的軟弱與膽小，並不說他們不信服會議的決案。爲此，他們在教理上一點沒有違逆之處；而且，伯多祿與巴爾納伯等也可以這樣做，因爲會議的決案並沒禁止如德亞信友守梅瑟的法律。一但聖伯多祿爲聖教元首，他的舉止攸關非淺：他忽然改變當時的舉動，能使如德亞信友，誤以爲必須嚴守古律。一外方歸正者也能誤以日路撒冷會議所付的自由權將被奪取。爲此，聖保祿以爲該當衆責斥如此的行動，以避免外方歸正者的誤會。



聖伯多祿受了聖保祿的責斥之後如何？聖史沒有顯明地記着，但我們可以設想聖伯多祿謙遜地承服善友的指責，以言以行證明一衆信友對於梅瑟的法律，有完全的自由權。聖奧斯定說：「保祿爲愛德與自由的行動，伯多祿以謙遜的熱誠來接受：：該讚美保祿的自由，伯多祿的謙遜。」<sup>④</sup>伯多祿犧牲自己的光榮，爲保護如德亞信友；他從未想到自己的行動會使外方歸正者有所阻礙。約十五年後，聖伯多祿在第二函上讚美聖保祿說：「我們所最親愛的兄弟保祿，按着他的明智給你們寫述：：」<sup>⑤</sup>

這事過後，新經上已沒有聖伯多祿的史料了。此後，我們只能靠着一點公教聖傳來研究他的晚年與致命。

〔註〕：① 大事錄，拾伍。

② 致茄拉達書，貳，一——十。

③ 同上，十一——二一。

④ 聖奧斯定：Epist. 82 ad Hieronym.

⑤ 聖伯多祿下函，叁，十五。

## 下卷：晚年與逝世

### 第一章：他的著述

他以言行傳教還不夠，又留傳了幾件重要的著述。第二福音是他間接的寫作；兩封信是他親自的著述，晚年時所發。這裏我們就研究這幾件寶貝。

#### I 與聖瑪爾谷著福音

古代公教作家，衆口一詞，承認聖伯多祿的宣講爲聖瑪爾谷著福音的根基。喜拉包利的主教，名巴比亞，在百三十年左右說：「若望司鐸述說瑪爾谷爲聖伯多祿的傳話者，把所記憶着的，筆之於書……他著述的目的，不放過聖伯多祿的一言一語。」聖依肋納也說：「瑪爾谷爲伯多祿的門徒與傳話者，把宗徒所講之道，記之而留傳後世。」<sup>①</sup>

葛來孟（亞力山大）說得更顯明：「這是聖瑪爾谷著福音的機會：伯

多祿在羅瑪當衆宣道，因聖神之功，大有成效，聽衆於是要求瑪爾谷把宗徒之道，記錄下來，因為他追隨宗徒，記憶宗徒之語。著述完了，交給要求的人們；伯多祿知道了，不加阻止，也不讚助。」

戴爾都良<sup>①</sup>，歐才伯（責撒略），聖熱羅尼莫，聖奧斯定也都這樣說法。總之，聖教初期，衆人已承認第二福音著述之功，伯多祿居多。因此第二世紀起，聖儒斯丁<sup>②</sup>稱第二福音爲「伯多祿回憶錄」；同時稱瑪爾谷爲「伯多祿的傳話者。」

伯多祿對於第二福音的關係是間接的，但所有的影響是顯明的。第一第二福音上清楚地刻上宗徒之長的肖像，衆注釋家都能顯明地見到。瑪爾谷並未目睹所記諸事，那麼誰指示他這種種詳細之事呢？「他未嘗親見吾主的行動，但他靠了聖伯多祿的眼得以見到，聖徒是他的先生與神師。聖伯多祿之事他何能記得特別仔細，勝於別幾位聖史呢？惟他記述伯多祿追尋吾主<sup>④</sup>，時當葛法納翁城發許多聖跡之後。惟他記述伯多祿注意到那顆被咒罵的樹，已枯萎了<sup>⑤</sup>。惟他記述伯多祿在烏利伐山上詢問吾主，日路撒冷城毀滅之事<sup>⑥</sup>。他記述伯多祿三次否認吾主之事，也特別詳細<sup>⑦</sup>；惟一

的原因，因為聖伯多祿自己是他的顧問。果然，第二福音上也缺少聖伯多祿生活上幾件要事，如：步行水面，捕魚得銀，被指為聖教的基石，吾主為他的信德而特地祈求等。但歐才伯與聖金口若望說這幾點正又證明聖伯多祿與分著述第二福音：「他有意隱瞞自己的光榮。」

聖伯多祿之與聖瑪爾谷，猶聖保祿之與聖路加。我們接續研究聖伯多祿親自的著述——新經上所留的二封牧函罷。

## 2 聖伯多祿第一函

根據最正確的考證，時當紀元後六十三或六十四年，耐龍朝的大教難還沒開始。伯多祿時在羅馬，他稱之為巴彼隆。

證明本函的文件很是正確，新近有一位誓反教徒竟說：「伯多祿第一函的證明文件，恐怕在新經中，要數到它最好，最正確。」事實是如此，第四世紀或聖教初年，本函不單已列在新經內，而且各地教會（羅馬，非洲，高盧，亞力山大，西里亞等）名作家已都承認並證明係宗徒之長的作品，他們又不時引用。信件本身也證明聖傳所言無誤：除第一行證明他是

「伯多祿，吾主之徒」外，還有許多詳細的話語，證明第一句話：他同吾主有私人的來往，爲吾主生活與受苦的見證④；他往往引用吾主之語；說瑪爾谷爲自己的愛徒與同伴⑤等，此外，本函的口氣，全合宗徒大事錄上所記述聖伯多祿演詞的口氣：道理上，句法上，引用古經，都有相同之處；少抽象或透視，以具體的方法講述吾主的生活，受苦，復活，升天，爲我們得救的根基。

收信人爲一流散在本，茄拉達，加巴陶施，亞洲總督區，皮店尼的外方信友們①，即小亞細亞五省的信友，聖伯多祿稱之爲流配於世的外方人（亞巴郎之語②），在世界上該不斷占仰天鄉，天國是我們的盼望。

本函的目的與動機在信件上已容易找到。當時還沒有嚴重的，流血的教難，但聖伯多祿教他們擔負外教人與如德亞人的種種麻難，他們不慣忍受凌辱；因此，種種麻難爲他們都有失望的危險。聖伯多祿就在這一點上安慰他們，勉勵他們，說苦難是蒙吾主召爲真徒弟的憑據，從苦難中產生光榮，在世界上爭獲聖寵。同時，又教他們盡好對於國家，對於本人的本份。著者的目的是精神的，實際的；在這個目標之下，伸說他的大道。

他隨想隨寫，沒預定的底稿，但也一貫如流，我們可以把他的訓授分作三份。

我們該深深地體味第一位大教宗的第一道通牒，採取其中的奧意。最先他宣述信友的福分與應有的聖德。聖伯多祿真心流露出感謝天主之情，以救贖大恩付於信友們。

「可讚美的天主，耶穌基督我等主之父，他按着自己的大仁慈，因着耶穌基督從死人中復活，重生了我們，使我們得生活的盼望，得那不朽，不污，不凋落，留存在天上的產業，凡因着信德而蒙天主德能保全的人，必能得到那末年將顯示的救贖。」

這幾句話正是全部福音的撮要：靠了天主的仁慈與聖子的功勳，我們得重生，得永遠的產業，天國的產業。我們的盼望是生活的盼望，異於人情的，朽污的希望。

吾主的救贖是一件珍寶，信友們即使在苦難之中，救贖仍是他們永遠快樂的緣由，聖伯多祿之語正能快慰人心：

「你們該喜樂，如今還該在幾樣試探中暫受憂苦，爲使你們的信德受

試煉，勝於金子受火煉，當耶穌基多顯現之時，必使你們得讚美，光榮與體面：你們從前沒見過他，却愛他，如今還不見他，却信他，你們因着信他，就有說不來的喜樂，榮福，足使你們踴躍，因為你們得了信德的終向，救了靈魂。一

一先知們已追求，考究這救贖，他們已預言過你們能得的聖寵。基多的聖神指引他們，考究吾主受難的時地光景，與以後應有的光榮。③一

最後幾句特該注意。果然，古經上，先知們的預言大都已說明基多的生活，苦難，死，復活，為世界留傳了恩寵。聖伯多祿，聖保祿，聖若望，吾主自己也以為古經的中心是物爾朋的降孕，是耶穌與他的一衆奧事。

接着宗徒訓導信友該如何利用特恩：何論誰，欲得永遠的救贖，該活神聖的性命。

一如同聽命的兒女，你們勿再放縱私慾，如前昏昧無知之時；召你們之主是聖的，你們也該在行爲上是聖的，經上說④：因為我是聖的，你們也該是聖的。你們所稱為父的，待人無偏情，按行爲審判人，因此你們流居於世時，常該懷着敬畏之心；該知道，你們得蒙救贖，脫去祖傳虛妄的

行爲，並不靠着那能朽壞的金銀，乃靠着基多的寶血，無沾無損羔羊的血；在世界之前他早已預定，在末時爲你們顯示出來，你們因着他，信從天主，天主使他從死人中復活，又付他光榮。使你們的信德望德，都歸於天主。以愛德的順命，以兄弟的友愛，潔淨你們的靈魂；你們該從心裏彼此恆久相愛。④

這裏可以看到作者何等容易勸信友成聖，教他們盡兄弟友愛的本份，滿全吾主的大誠命。聖伯多祿又教他們避免幾端惡事，後又指示他們，願獲得天主所欲的成全，該同救世主——聖德的真源——緊緊相連。

「你們既脫去一切奸惡，欺詐，假善，嫉妬，誹謗，猶如新生的小兒，愛吃純淨的神乳，使你們長進，得救贖，體味到吾主是甘飴的。前來近主，主是活石，受人拋棄，但由天主所揀選，所尊榮；你們也如活石，建立在他身上，成一座神殿；又作聖潔的司祭，藉耶穌基多，祭樂意的祭品於天主。古經上說⑤：你看，我把那揀選的，珍貴的屋角石放在西雍山上，誰信服他，必不至於羞愧。」⑥

第二節訓授中，聖伯多祿給信友們定了幾件行動的規範。這是一小節



很好的精神講話，宣述公民，奴才，夫婦的本份，信友對於他人，對於世界的本份，與躲避罪惡。

開場先教他們留心外教人的仇恨，信友在仇人前該無可責之處。

一親愛者，我勸你們，你們既是離鄉作客的，就該戒絕反對靈魂的私慾。在外教人中，務要有良好的品行，使誹謗你們的，看見你們的善行，將來在眷顧的日子，歸光榮於天主。①

一節總冒之後，聖伯多祿就講述信友對於各環境所應有的成全。第一對於國家。

一為天主的緣故，該順服一切人的制度：為王的，為元首的；或是君王所委派懲罰罪人，獎勵善人的官員。這原是天主的旨意，教你們以善行，堵住那些不認識你們的愚人的口；你們果是自由的，但不能以自由來作陰惡的帳幔，却該如天主的忠僕，尊敬衆人，親愛弟兄，敬畏天主，尊敬君王。②

聖保祿致羅馬函③上有同樣的主張，教信友們在社會上遵守秩序與平安。順命而不損害人類或信友的地位，自由而不放縱，互相尊敬，一責撤

略的歸責撒略，天主的歸天主。」

當時爲奴才的很多，其中已信奉天主的，知道自己與主人是平等的，如果主人也是信奉天主的，而仍驕傲苛刻，奴才們便能脫離主人的掌握。聖伯多祿預見這危機，就教歸化的奴才們甘心忍耐，把吾主的表樣勉勵他們，吾主爲人贖罪當無罪的犧牲，忍受種種苦難！

「奴才們，你們該敬畏服從主人，對於良善的主人如此，對於乖戾的也如此。因爲誰從心裏，爲天主而忍耐苦楚，受不義的待遇，這是可喜的事。如有了犯規，忍受責打，有何光榮呢？誰獨行善受苦，還有忍耐，在天主前才有恩寵。你們因此而蒙召，基多爲我們受苦，給你們留下表率，教你們跟着實行：他從未有罪，口裏從未說過謊言。他受辱時，不還辱他人；受惡待時，不恐嚇他人，但交自己於不義的判官；在苦架上親身負擔了我們的罪，使我們死於罪惡，活於義德；你們因着他的聖傷，得了痊愈。你們就如失路的亡羊，如今你們的靈魂，已歸本牧，守護人。」

他雖對奴才而言，但最後的幾句，已是衆信友的規範。聖保祿給公教的奴才們，也出過同樣的主張。聖伯多祿教他們謙遜，勇敢，服從，求將

來的厚報。聖教會的範圍已擴大，基多的文化，真自由，真平等，廣及普世，漸漸同情他們，而與以解放。

當時傳揚福音者，對於家庭問題也是個宣傳的材料。聖伯多祿，聖保祿，都作詳細的討論，凡攻擊公教神聖婚姻者，請體味宗徒之長的訓授，他闡明夫婦相互的本份，以建立家庭的平安與幸福。

一為妻子的該同樣服從丈夫，使凡不信福音者，當見他們的品行清潔，心懷敬意，無言無語，也得感化。你們的裝飾，不在外面，不在乎怎樣編頭髮，帶金首飾，穿好衣服；但在乎內心的不朽的潔德，良善，端正，在天主前這是可貴的。古時的聖婦，便這樣服從丈夫，寄盼望於天主：如撒辣稱亞巴郎為主人，聽他的命，你們若行善，不驚懼，就是撒辣的兒女了。

一為丈夫的，該按着明智與妻子同居，待她該敬重，因為她比你身體軟弱，她與你同是承受生命恩寵的人，使她們的祈禱，不受阻礙。☉「為此，公教妻子該喜愛服從丈夫，爲了信德而服從，並不損害自己的地位；避去虛榮的輕佻，尋求德行的妝飾，在家庭內盡好天主所委派的本

份。另一面，丈夫敬重，光榮自己的妻子，在天主前她同自己是平等的，往往也有超越他的，這是一端又簡單又高尚的訓授，凡按着實行的是幸福的家庭。

此後，聖伯多祿教衆信友互相友愛，在苦難中常常忠順天主之意。

一總之，你們該一心一意，彼此相憐恤，弟兄相友愛，存心仁慈，甘飭，謙遜。勿以惡報惡，以咒罵還咒罵；反該爲人祝福，因爲你們正爲此蒙召，使你們得降福的產業。該欲愛生命，得見吉祥的自子，就該管制自己的口舌，不出惡言，不說謊話，避惡行善；尋求平安者將獲得。⑤

往往有人說；庸人們閉着眼，跟隨聖教信德的真理。果然，這是他們的幸福；但有時，信友也該認識自己的信德，聖教初年是如此，現在也如此。聖伯多祿已預見這一切，他勸信友們有辯護聖教的學問，以備必需之時。

一你們該常常預備好爲回答詢問你們的希望的人；但回答時要存着謙和與尊敬的心，你們既存心無愧，凡誹謗你們的善行者，指摘你們在基多的行動者，自受羞辱。⑥

末後，他再教訓信友們當時應有的行動。天主的審判近了，該準備，不單消極的不犯罪夠了，也該積極的修德立功。當時小亞細亞的信友正與強暴的仇人們相摩擦，實需要對他們宣述忍受苦難的益處。

一萬物的結局近了，你們該明智行動。專務祈禱，另該彼此熱愛，因為愛德能寬恕許多罪惡。你們該彼此接待，不出怨語。各人把所受的恩寵施於他人，猶如天主諸般恩寵的理家，誰說話，按着天主的聖言說話；誰供役，按着天主所賜的力量供役，使天主在一切事上，因耶穌基督而受光榮，本來光榮與權能是永遠屬於天主的。亞孟。一

一親愛的，不必驚奇那試煉你們的烈火，好似遇到什麼新奇之事；你們應該喜歡，因為得參與基督的苦難，當他光榮顯現之時，你們也得喜歡踴躍。你們如為基督的名字受凌辱，你們正是有福的，因為有光榮大能的聖神，天主的聖神，安息於你們。但你們中人，不可因殺人，作賊，為非作歹，或貪他人財物而受苦。如因為是基督的門徒而受苦，不該害羞；但因這名字而光榮天主，時候到了，審判時從天主的家裏起頭；如從我們起頭，那不信天主福音的人，將有什麼結果呢？若是義人勉強得救，惡人與

罪人將怎樣呢？因此，隨天主聖意受苦的人，該專務行善，把自己的靈魂交付於忠信的造物主。⑤

聖伯多祿以慈父的訓導作本函的結束，給長上與信友們宣述相互的本份與衆信友應有的主要德行。這一節又使我們想起聖保祿的牧函，他訓導如何組織新生的教會。

「我勸在你們中作長老的，我也是長老，與你們相同，爲基多受苦難的見證，在後日顯示的光輝裏，也有我的份子；你們該看守天主托付你們的羊羣，按着天主的仁慈，照顧他們，並不出於無奈，當出於甘心；也不出於財利的貪圖，這是可恥的，但出於情願；勿強制他們，但真心作他們的表率，當總牧顯現之時，你們將獲得光榮的不朽的花冠。你們少年人，該服從長老們。」

一衆人彼此該存心謙遜，因爲天主拒絕驕傲的，賜聖寵於謙遜的。爲此你們該屈伏自己於天主全能的手下。使他在眷顧之日，舉揚你們；你們把一切的愁慮，推給天主，有他照管你們。你們該節制，該醒寤；因爲你們的仇敵，魔鬼，猶如怒吼的獅子，各處巡遊，找尋可吞吃的人。以堅固

的信德，敵當他們，該知道你們的弟兄們，在世上也受同樣的苦難。恩寵之主，既因耶穌基多，召請我們，享受他永遠的光榮，待你們略受苦難之後，即將親自成全你們，堅固你們，加你們勇力，望光榮與全能永遠歸於主，亞孟。①

可惜宗徒之長的大作，很少人認識！希望以上種種能吸引閱者研究他的全文。

### 3 聖伯多祿第二函

致函於同宗徒們「有一樣信德的人」：即教友們。他的第二函，並不為全體信友寫的，第三章第一節已證明作者為第一函的閱者們寫着的，為此還是小亞細亞五省的教友。

開場已說明「西滿伯多祿，耶穌基多的僕役，宗徒」的作品，此後還有種種滿意的證明，作者又證明自己是吾主顯聖容的見證之一。又稱聖保祿為他親愛的弟兄，即宗徒班中的同僚。此外，與第一函有相同之處，可以說兩封信出於同一題材之下。另外他說明吾主第二次來臨的關係，與新

教無非實行古先知的預言，聖伯多祿在第二函上設想閱者已認識古經，他也往往引用。信上到處表現出宗徒之長熱烈的性情，傳教的心火，與乎他的權威，毅力，充滿着一伯多祿的神氣。聖師們也早已承認，引用，當作聖經的一部份。第二世紀，葛來孟（亞力山大）嘗註釋全函。果然奧利才納，聖熱羅尼莫，一面承認是聖伯多祿的作品，一面也寫出種種疑點，歐才伯（責撒略）也不以為是各地都承認的聖經；但自三七四年羅馬大會議，三九四年依保納 Hippone 大會議，三九七年加太基大會議，三次公衆承認本函係新經的一份之後，疑點俱消。

第一函發出之後，第二函尚未著述之前，小亞細亞信友中生了一件大變故。有一輩品行惡劣的異端教徒，潛入他們中間，幾把他們都引壞，他們撫媚的演詞，誇張吾主所付的自由權，以引壞他們。他們已不信世界受上主的管理，不信吾主第二次的來臨與惡人的永罰。也許他們也竟否認吾主的天主性。聖伯多祿作函的目的，在信上也完全顯露。第三章第十七，十八節上，直接或間接的說明了一切：一弟兄們，你們既預知這些事，就該細心防備。免得被惡人的邪說所迷，以致墮落你們堅固的信心；該在吾



主救世主耶穌基多的恩寵上，認識長進。——

著述的時間與地點，信上沒有直接指明；但從著者蒙吾主默示，快將離世的話上可以指定信的時日與地點。伯多祿確信自己快將逝世；而他去世的地點是羅瑪，時紀元後六十七年；這樣我們可以設想他在帝國首都六十七年之初，或六十六年之末寫述本函。

從方才所說的環境看來，正需要指示亞洲信友們度成全的生活，防備來臨的邪說。這就是宗徒著述的本意。我們用研究第一函時的方法巡視全文，指出該注意的所在。

開場是一節充滿着豐富的，高尚觀念的訓話。聖伯多祿指明信友在德行道路上不斷前進的動機；是天主的恩澤與永遠信從者的厚報。

「既然天主的大能把一切有益於生命及熱心事主的恩典賞賜了我們，又以極大極貴的恩許賜我們，使你們得以與份天主的本性，脫免世上私慾的腐敗；你們自己也該設法，在信德上修聖德，聖德上修明智，明智上修節制，節制上修忍耐，忍耐上修熱誠，熱誠上修友愛，友愛上修愛德。如果你們有這些聖德，並不斷長進，你們認識吾主耶穌基多之事，乃不是空

虛的或沒有效果的；誰若沒有這些聖德，便是瞎子，近視眼，忘了自己舊日的罪，已經洗去。爲此，弟兄們，當加倍用心，修德行以堅固你們的聖召及預簡；如此，你們不致犯罪了，將來必得厚報，進入吾主救世主耶穌基多永遠的國裏。ⓐ

聖伯多祿切切叮囑信友們有兩種特別的理由。第一個理由是他傳教的神火，與明知自己快將離世之故：

「你們雖已知道這些事，並在真理上堅定不移，我也欲不斷地把這些事來提醒你們。我想這是我當盡的義務，幾時我還在帳幕（肉身）裏，必該把這些勸諭來提醒你們；因爲我知道快將脫離我的帳幕，吾主耶穌基多已告訴我，但我設法，我去世之後，你們還能常常記起這些事。ⓑ」

第二個理由在乎認識清楚福音的真理，這認識一面基於宗徒們身上，他們是吾主行靈異的見證人；一面基於先知們的預言。這裏是很美妙的一頁，在前面已說過聖伯多祿自認爲吾主的顯聖容時的見證。作者又注重先知們的預言，他們的預言，互相連貫，不斷光照世界。

「我們還有先知們的預言，這是更確實的，你們該特別加以注意；預

言猶如黑暗中的光亮，直照至天明，曉明星在你們心裏出現之時，但先該知道，經上的預言，沒有一條可以憑着自己的私意的講解。因為預言不是從人私意而來的，但是天主的聖人，因聖神的感動，所說的話。⑥

宗徒之語已不能再簡明了。古經上有許多關係默西亞，吾主之事，但註釋聖經不是庸人的本份，耶穌與宗徒們解釋過幾節預言；現在，註釋聖經之權限於聖教會。如果照着這樣做去，許多錯理與異端可以免除了。聖教會也不能都加以確切指定，至少能指明路線與大意，以避去種種危機。脫利騰會議時說：「終勿有人按一己之意屈解聖經，終勿反對聖教會，慈母的註釋。」最近，良十三在上智 *Providentissimus Deus* 通牒上，清清楚楚地給註解聖經者闡明信德與真理宣示的步法。聖經不是由人作的，是天主作的，惟有天主能供給真正的註釋，選合適的人以傳達真意。如果不守這章程，便沒有公教的，基多徒的精神。這是聖伯多祿的意念。

聖伯多祿在本函第二部份裏嚴厲地攻擊假學士們，先證明已有假學士們並宣佈他們將來不能免的刑罰。

「以前在（如德亞）民間出過假先知，你們中間也將出假學士，他們

傳入害人的異端，連救贖他們的主也不承認，他們無非自速滅亡。將來有許多入隨從他們淫亂的行爲，真道爲了他們受誹謗；爲了貪情，他們以花言巧語，在你們身上取利，他們的罪案，早已定妥，他們的喪亡不久即臨。

天主的審判，一定不放過這些異端徒，聖伯多祿爲證明天主的公義，引用三件史事：魔鬼的墮落，洪水之災，索多瑪與烏木拉之禍。接着他敘述惡徒們的驕傲，不端，貪慾，殘暴。

他們膽大傲亢，不怕凌辱在榮位的，就是天神，雖然有更大的能力與權柄，也不用凌辱的話，在天主台前，反對他們。他們却如同無知的畜牲，生來爲供人捉拿宰殺的，他們誹謗自己所不知道的事，究竟害人的終歸自害。一日的快樂，已受罪惡的報應；他們是聖教會的污點，耗累；因你們宴樂之時，他們滿口謊言。他們滿眼邪色，犯罪無知足；引誘不堅固的靈魂，他們的心慣於貪財，他們是被詛咒的子孫，他們捨離正路，錯隨包掃爾 Boshai 的兒子，巴拉盎的路，他從前貪不義之財，受了罪惡的責斥，一隻不會說話的牲口，用人的聲音說話，阻止先知的妄想。他們是無水

的泉源，被狂風吹蕩的雲霧；幽冥的黑暗，正是爲他們的。他們說驕矜的話，放縱肉慾與妄求……他們說自由，自己却是敗壞的奴才；因爲被誰打敗，就當誰的奴才……他們既認識義德的道路，却背棄傳給他們的訓誡，還不如當初沒有認識的更好。③

本函第三部份，討論吾主第二次降臨與世界末日。聖伯多祿先記述假學士們的一個難題：「主所許的降臨在那裏呢？因爲自從祖宗們死後，萬物仍然存在，與當初受造之時無異。」④

這難題自有他煩瑣之處；一部份關係學術的，借用着世界物質不變的原理。聖經上宣述吾主第二次降臨時隨帶着可怕的災難，世界也完結了。假學士們便責難說：你看，世界受造以來，常是如此，將來也不變化；爲此，勿受他們宣傳的怕懼。聖伯多祿用二個證明得勝他們。第一他們忘記了以前天主嘗用洪水責罰過世界；天地已預定着在公審判之日，受火的改換。第二，他們不知道天主計算時間與我們有所不同，天主所以遲延他的刑罰，無非等候罪人們回醒；但天主預定之時一到，一切將實行。因此，信友該活神聖的性命，常預備着天主顯現之日。

一他們假裝不知道，當初藉着天主的聖言，由水成立天地；藉着這聖言與水，那時這世界被水淹沒，就滅亡了，現在的天地還是藉着這聖言，得以保存，至惡人受審判，被滅亡之時，就付火燒燬。親愛的，有一件事你們不可不知道：在天主台前，一日如千年，千年如一日。天主不遲延他的預許，有人已明白；但他容忍你們，不願有人滅亡，惟欲人人悔改。天主之日的來臨猶如賊一樣；那時天發着大響聲而廢去了，有形的物質都被焚化，地及地上一切都被燒燬。一

一既然這萬物都要焚化，你們的行爲該如何聖善，熱誠，以等候並催促吾主降臨之日，那時，天地要被焚化，有形的物質被銷鎔！但我們按着天主的預許，等候那新天地，那邊惟有義德居住。爲此，親愛的，一面你們等候這些事，一面該盡力修成自己，當天主遇着你們時，你們是清潔的，無可指摘的，平安的。吾主沉長的忍耐，正是你們的救贖，猶如我親愛的弟兄保祿，按着所賞的明智，給你們所寫的話。⑤一

世界末日的新天地並不是聖伯多祿獨創的話，聖若望宗徒在默照經⑥上也說過，此外，聖伯多祿在演詞裏也引證過古先知所言：「萬物重振之

時。一若厄，依撒意亞，瑪拉基，聖保祿，吾主自己都說過，世界在末日將遭遇可怕的騷動與火燬，但並不就此完結，它將重整，裝飾，光榮地再現。新世界上，現世所驅除的義德——聖德——永遠駐住着，被選者永遠享榮福。聖伯多祿就用這許多快慰之語，結束他的信件。

#### 4 聖伯多祿的訓導

從以上所節錄的演詞與信件裏，閱者已能認識聖伯多祿訓道的特別風格。聖保祿與聖若望的訓道比較深奧，聖伯多祿的比較簡單，淺近，但同是宣揚基多的信德。大部份都是慈父式的勸諭，道德上的訓話；但也不缺少真正的道理；從他的演詞與兩封短信裏，可以組成一個完備的神學撮要。本書不討論這一點，不必多說。

一吾主死後的特殊情形之下，他不作神學家之所為，但當漁人之職，「這句話說得很合理。為實行吾主所付的職務，他該盡力為吾主的證人」<sup>①</sup>，他滿全了這本份，從他的演詞與信件裏已看到他是忠信的證人，而這些文件還只是他訓道的一點撮要而已。

從他的演詞裏看到他是聖教初期熱心傳教的一個典型。他的演詞以吾主復活爲中心點，訓授居次位。他雖沒有像保祿似的從這一點上演譯一切公教道理，但已完備包括一切了。他的意思是：吾主已復活，你們該相信他，領受聖洗，守天主的誠命，你們便得救。或是：你們釘死了他，但天主從死人中復活了他，證明他是天主的使者，是基多，是他的聖子。

吾主不願當義撒厄爾民衆所期望的一位光榮的默西亞；他給宗徒們預言自己將遭苦難之時，聖伯多祿竟敢阻止他，於是受了吾主的責斥，但從此他明白了吾主的教訓，現在輪到他證明基多應受難了；「耶穌被解，亦天主先定而預知之」①。吾主的死是聖父永遠已定的計劃。這計劃——慘死與復活——，已有先知預言，聖伯多祿就不斷引用這預言。

聖伯多祿演詞的主要材料是吾主的本性與工作。他宣述吾主屈尊就卑，吾主的祖先；但他同天主是相連的：「天主偕之」②；「生命之原」③，「聖而義者」④；「超越萬民之上；與天主等，他就是天主，因此聖父舉他在自己的右面，他的寶座上，他在世界終窮時，還將來世，審判世人」⑤。他，唯有他是全世界的救世主⑥，誰欲獲得他的救贖，該相信他，服從他。



④。這種種不是已包括公教全部神學麼？

聖伯多祿的信件上更找不到有系統的道理；但所講的道理，却更申說廣大，這是容易解答的：他演說時，隨心所思，發之於口，寫信時，就坐下來平靜地討論考究，該怎樣佈置他的意念。

信件上他還是討論吾主的本性，先知們的預言救世主受難，被釘，復活，光榮。吾主「創世之前早已預定了」；是天主可愛的聖子；稱聖三的第一位「天主聖父，」或「吾主耶穌基多的父。」聖伯多祿清清楚楚說他坐在聖父之邊，聖父與聖神之邊，與他們相等，有完美的聖德。聖伯多祿，聖保祿都說吾主的死有贖罪的價值：為我們，代我們，吾主獻自己於聖父，作贖罪的犧牲；他的寶血洗除我們的罪惡，他是富足的代價。

吾主死後，尚未復活之間，到靈薄獄，給義人們報告福音，他們已好多年在裏面等候吾主的救贖⑤。聖經上祇有聖伯多祿清清楚楚記載着這件事。吾主臨終前向右盜說過：「今日爾與我同在福域⑥；」這福域一定指靈薄，因為吾主尚未升天，右盜更不必說起。聖伯多祿之語果然不無暗昧之處，但聖教古代作家與近世大多數的註釋家都解作吾主的靈魂嘗經過善

靈們的居留地。吾主報告他們，寵教已開始了，不久他們都得隨自己升天國，享光榮與福樂。這就是聖伯多祿所說的，吾主「報福音於死者」①。「吾主在天上仍為聖教會工作」②，靠了他，信友們才得到天主的恩澤。「吾主之日」③，「天主之日」④，他在光輝之中再顯現，審判世界⑤。那是萬物重振⑥，吾主神國堅定之時⑦；被選者接受不朽的產業⑧，惡人們永遠受罰⑨。

聖伯多祿也記述天主第三位，並宣示聖神對於聖教會，對於信友們的本份。第一函，第一章，第一節上清清楚楚記述聖三之名：天主聖父，聖子耶穌基督，聖神。聖神默啟先知們⑩，臂助宣講福音者⑪；為善靈們天國的榮福⑫。

升天國，得救贖，有一定的條件。先該堅信福音⑬，與先知預言⑭。信德便是信任⑮，以真宗教知識啟示信友們⑯，吾主是信德的對象，是默西亞，是救世主。沒有信德，不能得救⑰。

我們的信德須受試煉⑱；為此天主許信友們受試探與苦難。聖伯多祿注重這一點；聽了他的勸諭，在苦難中會找到平安與神樂。

聖伯多祿說信德是救贖的條件，但也說我們如沒有聖寵，一點不能有所作為。聖寵直接從吾主而來，聖徒稱之為「諸寵之主」①。我們該在聖寵上前進②，盡力成全自己。恩寵的恩寵就是永生的恩典③。

信友們在聖寵與信德之下盡力工作。他們的工作在乎順命，一順命的兒女④。聽真理，聖言，福音，吾主之命⑤，他也注重望德，教信友們效法吾主，在苦難中有忍耐與勇敢⑥。

該在聖德上前進⑦：消極一面，節制肉慾與貪情⑧，這是魔鬼引誘人的門路⑨；積極一面，脫離外表，朽壞庸俗諸事，專務內行⑩。能如是，信友才是天主的兒女，聖徒大膽稱爲：「與份天主的本性。」⑪

聖伯多祿又寫述信友們應有的別許多德行。第二函，第一章，五至七節裏可以看到那棵信德的樹，產生七種名貴的果實：潔德⑫，誠實，正直⑬，盡本份⑭，堅決，醒寤⑮，行善⑯。

聖伯多祿喻聖教會爲神聖之殿，吾主是屋角石，每位信友是基於吾主身上的活石⑰；聖教會是神聖司祭的集會，他們同吾主一起祭中意的犧牲於天主⑱；聖教會裏都是弟兄，因此該互相親愛⑲；聖教會是吾主，大牧

童的羊羣<sup>⑤</sup>。

他也間接訓導各地信友們的組織。各教會有長老們領首，他們的職務就是養育，管理羔羊<sup>⑥</sup>。各人受了天主特別的恩寵，各人該為衆人行善功<sup>⑦</sup>。

他也講起天神們，宣述他們中一部份墮落之事<sup>⑧</sup>。

以上都是根據了可靠文件所尋出聖徒的訓道。這裏雖是一個極不完備的撮要，但已能使我們驚駭他思想的豐富與高尚，一面又稱奇聖教會的道理，十九世紀來，始終不變，自宗徒直至如今。我們贊同他的道理，實行他的訓授，不放過他的一言一語。

〔註〕：① 聖依肋納 *Adver. Haer.*, III, 1, 1.

② 戴爾都良 *Confr. Marcion.*, IV, 5.

③ 儒斯丁：*Dialog.* 106.

④ 瑪爾谷，壹，三六。

⑤ 同上，拾壹，二一。

⑥ 同上，拾叁，三。

- ⑦ 同上，拾肆，六六……
- ⑧ 聖伯多祿上函，壹，八，十九——二十；伍，……
- ⑨ 同上，伍，十三。
- ⑩ 創世紀，念叁，三。
- ⑪ 聖伯多祿上函，壹，三——五。
- ⑫ 同上，六——十一。
- ⑬ 肋未紀，拾壹，四四。
- ⑭ 聖伯多祿上函，壹，十四——二二。
- ⑮ 依撒意亞，念捌，十六。
- ⑯ 聖伯多祿上函，貳，一六。
- ⑰ 同上，十一——十二。
- ⑱ 同上，十三——十七。
- ⑲ 致羅瑪書，拾叁，一——六。
- ⑳ 聖伯多祿上函，貳，十八——二五。
- ㉑ 同上，叁，一——七。

- ㉓ 同上，八——十一。
- ㉔ 同上，十五——十六。
- ㉕ 同上，肆，七——十九。
- ㉖ 同上，伍，一——十一。
- ㉗ 聖伯多祿下函，壹，三——十一。
- ㉘ 同上，十二——十五。
- ㉙ 同上，十九——二十。
- ㉚ 同上，貳，一——三。
- ㉛ 同上，十——二十一。
- ㉜ 同上，叁，四。
- ㉝ 同上，五——十五。
- ㉞ 默照經，念壹，一。
- ㉟ 大事錄，壹，八……
- ㊱ 同上，貳，二三。
- ㊲ 同上，拾，三八。

- ⑤ 同上，十四——十五。
- ⑥ 同上，四二。
- ⑦ 同上，貳，三九；叁，十六；拾壹，十三。
- ⑧ 同上，貳，三八。
- ⑨ 聖伯多祿上函，叁，十八。
- ⑩ 路加，念叁，四三。
- ⑪ 聖伯多祿上函，肆，六。
- ⑫ 同上，十一。
- ⑬ 同上，下函，叁，十，十二。
- ⑭ 同上，上函，肆，十三。
- ⑮ 同上，下函，叁，十三。
- ⑯ 同上，壹，十一。
- ⑰ 同上，上函，壹，四……
- ⑱ 同上，下函，貳，三，九。
- ⑲ 同上，壹，二一。

- ⑤ 同上，上函，壹，十二。
- ⑥ 同上，二。
- ⑦ 同上，肆，十四。
- ⑧ 同上，壹，十二。
- ⑨ 同上，下函，壹，十九。
- ⑩ 同上，上函，壹，八。
- ⑪ 同上，下函，壹，二，八；叁，十八。
- ⑫ 同上，上函，壹，九。
- ⑬ 同上，七。
- ⑭ 同上，伍，十。
- ⑮ 同上，下函，叁，十八。
- ⑯ 同上，上函，叁，七。
- ⑰ 同上，壹，十四。
- ⑱ 同上，二二；肆，十七……
- ⑲ 同上，貳，二一；叁，十八……



- ⑤ 同上，貳，二。
- ⑥ 同上，一；下函，貳，十八。
- ⑦ 同上，上函，伍，八。
- ⑧ 同上，叁，三——四。
- ⑨ 同上，下函，壹，四。
- ⑩ 同上，上函，肆，二，四。
- ⑪ 同上，貳，一——二；叁，三——四。
- ⑫ 同上，貳，十八……
- ⑬ 同上，肆，七；伍，八。
- ⑭ 同上，貳，十二；下函，叁，十一。
- ⑮ 同上，上函，貳，四——六。
- ⑯ 同上，五。
- ⑰ 同上，壹，二二——二三；貳，十七；肆，八……
- ⑱ 同上，貳，二五；伍，二。
- ⑲ 同上，伍，一……

④ 同上，肆，十一—十二。  
⑤ 同上，下面，貳，四，十。

## 第二章：聖伯多祿的晚年；品性與儀容

### I 留居羅馬時的最後幾件事

很少人討論到這件事，因為偽葛來孟文集裏所記諸事，大部係傳說而已。但聖伯多祿被難之事是一定的。教宗聖葛來孟致函高林多信友，第四節上說：「聖伯多祿飽受苦難。」

有一點值得加以注意。古代作家寫述聖伯多祿晚年之事，大概都講起他在羅馬，致命前不多時，又遇見西滿術士。他們會晤時的種種情形，著者大都言過其實，稍加考察，即知係傳說而已；但裏面確包有一點正史。聖儒斯丁，聖依肋納，戴爾都良，聖依保利得，歐才伯，與別幾位古史家都目為正史；現在有幾位批評學家也批准前說。

以下是一點大概的事實。聖保祿末次赴羅馬。當時正當聖伯多祿與西滿術士，在耐龍前爭權能，互相以奇異事比勝。保祿就連合伯多祿，攻擊

西滿術士。術士自以為會上升於天，以證明自己是天主，而克勝宗徒。二位宗徒應允了。城裏的居民，前來觀看，為這事的見證，術士開始升上空間；但他給宗徒們的祈求打敗了，忽然倒地慘死。耐龍大怒，判決二位宗徒徒死案。

還有一個傳說。術士留居羅馬時與二位大宗徒作對。伯多祿攻擊他，術士的名望就此日趨衰落，於是他決離羅馬，回撒瑪利亞，思圖迷惑本鄉人；一天，他叫鄉人們把他活埋，說三天後會復活，可是埋了之後，他竟死在裏面。

種種傳說，不必相信，祇相信聖伯多祿致命前不多時嘗會晤西滿術士於羅馬城裏，這一點夠了。

他在第二封信上說⊖：「吾主耶穌基督多告我，我快將脫離這帳幕。——這默示大概在他寫第二函之前不多時，逝世前幾月之間，也有人說，這裏聖伯多祿無非記起吾主復活後在底泊理亞湖邊的預言而已。但細察當時的口氣與光景而論，吾主預言他將受十字架刑，沒說他快將去世。為此第二信上之語，一定解作吾主另外又默示宗徒，教他預備快將來臨的致命。」

你們大概都念過「往何處去？*Quo vadis?*」現在正有人考查其中的真意，因為與伯多祿似乎有點關係，耐龍開始教難時，伯多祿與保祿是兩位最著名的犧牲者；當初門徒們嘗苦求聖伯多祿，聖教第一位教宗，離開羅馬，避免教難，宗徒同意了。但正當他走出城門時，吾主顯現了，伯多祿問說：「主，你往何處去？」吾主說：「我往羅馬去，為再受苦架之刑。」伯多祿明白了，大為所動，連忙回羅馬，等候監禁並流血致命。

這是伯多祿大事錄上的記述。但本書所述，大概流入傳說野史之間，以致不能稱為正史。

## 2 聖伯多祿的品性

本書結束之前，我們來瞻仰一次他的品性與儀容。從他的聖傳上可以看到他的品性，從他的聖像上可以看到一點他的儀容。

宗徒大事錄與新經上已清清楚楚顯示他是一位典型人物，並不是庸俗之流。

欲尋求聖伯多祿的品性切勿忘記他是加里肋亞人。加里肋亞人在如德

亞人中自有他們的特性，他們是獨立的，勇敢的，往往易感動的，在巴來斯丁居民中，他們比較更忠誠，更大方，更好意。從這二面看來，聖伯多祿正不愧為加里肋亞的兒子，他真有這種種優良。他好多次表現出自己是熱烈的，性急的，迅速的，爽快的，活動的，興奮的，有時也膽小自失，自負固執；但同時又是清白誠實的，忠誠正直的，勇敢大方的，有種種良好的品性。

對於他的品性的第一個影像，恐怕就是他的激烈與興奮，聖經上，言語行動之間，表示出他有如此的熱情，已不止一次：「我乃罪人，請主離我。」——「果爲爾，請命予履水前來。」——「主，惟爾有常生語，我將誰歸？」——「主，不可也，願爾無之。」——「願建三幕。」——「爾永不能濯我足！」——「不惟予足，且手與首。」——「主，何爲今弗克隨乎？」——「雖盡人怪汝，予則不怪。」——「聖伯多祿的品性；爽快，熱烈，易感動等，在以上幾句話裏，已都表演出了。他的舉動也如此，祇須參考下列幾事夠了：熱瑟瑪尼山園中抽劍保護吾主之勇；跳入湖裏，以求迅速會見吾主；往往代衆宗徒回答或詢問吾主。他是活動的，忠信的，吾主復活之前，之

後，他常大方爲人服務，不知疲倦。

有時，他也是軟弱的。山園中，吾主祈禱時，不知一起醒着祈求；蓋法衙門裏，竟否認吾主；步行水面時，起畏懼之心。他的本能還須受相當的指導。他進蓋法衙門，無非想找機會保護吾主而已。

他本性的軟弱，將靠着吾主的訓導，聖神的扶助，日漸消失，成爲一位真的英雄，吾主所稱的磐石。從接受天主堅決的推動之後，他本性的軟弱差不多已沒有了；但有時仍不免一點疑惑，環境上也實有困難之處，如在效伯蒙上主啓示之時<sup>⑤</sup>，在盎底奧基受保祿責斥<sup>⑥</sup>，但只是一個經驗而已，一旦明白了，他就糾正自己的行動。

包須厄與別幾位演說家說伯多祿太多本性的缺失，無非爲證明他受聖寵的特別栽培。幾位誓反教作家也如此說法，因爲他第一個登上教宗寶座，於是他們欲加以毀謗。惟理學派也以本性的色彩來塗沒聖伯多祿，無非爲滅除他的權威。

新經上，宗徒大事錄上，可以看到聖伯多祿與聖若望的友愛。若納二子與才般台二子蒙吾主召爲門徒，宗徒後；伯多祿與安德肋，雅各與若

望，往往不在一起，伯多祿反同若望在一起，有時蒙吾主的委派，——如復活雅依祿之女①，顯聖容②，預備巴斯卦晚餐③，——有時出於性情相投，——如聖瞻禮四，當吾主在他們弟兄四人前預言日路撒冷滅亡與世界終窮之時④，晚餐廳裏，兩人又在一起⑤；若望領伯多祿進蓋法衙門⑥；復活聖日，同赴吾主聖墓⑦；第二次捕魚靈跡時⑧；伯多祿詢問吾主，關於若望的將來⑨，證明他倆特別的交情。

宗徒大事錄幾件重要事情上，他倆又往往在一起。宗徒名單上他倆在一起⑩；在聖殿門邊治愈癱子⑪；聖跡後幾件意外之禍裏又在一起⑫；共赴撒瑪利亞⑬。

他倆本是同鄉，受同樣的教育，操同樣的職業，同心合意，共苦同甘，一起在吾主門下。起初我們會奇怪，伯多祿是活動的，而若望是靜的，何能相投；但聖若望也有活潑的熱情，急烈的神火，深刻的精神。他倆以無比的犧牲精神獻給吾主，獻給聖教會；他們的交情，勝於手足之情。

### 3 聖伯多祿之儀容



古代存留下來聖伯多祿的聖像很多。聖窟壁畫約二十張，玻璃器約六十具，石棺上有百二十餘張，石像約三十尊。近代一位名考古學家說：「凡表演新經或宗徒大事錄上一幕的藝術作品，往往都有聖伯多祿的分子在內。」

儀容最清楚，年代最古的，要數着兩枚古銅幣。一枚是第二世紀的，一枚是第四世紀的，現存在華帝岡博物院。第四世紀末又有一座小古銅渾身像，與羅瑪聖伯多祿大堂裏，衆人瞻仰的那座著名的古銅像。

聖熱羅尼莫，根據古代野史，說聖伯多祿是禿頂的，有幾張聖像上果如此。但最古的藝術作品上，他有鬚鬚，短而捲的頭髮；面孔是圓的；他的面容表示出他是智巧良善的。自第六或七世紀種種小說傳行之後，說聖伯多祿的頭髮給福音的仇人們剃光了，因此藝術家把他畫爲禿頂了。

一件有趣的事值得注意：公教藝術家，根據聖經，描摹宗徒之長的種種動態，如聖經上的資料不夠，他們便想出種種象徵的圖形，以表示聖伯多祿，宗徒之長，聖教元首的權威，特性。現節錄幾張主要的如下：

拉脫郎博物院裏保存着一具石棺，上面刻耶穌善牧像，四週十二位宗

徒，每位宗徒身邊有一隻羊。聖伯多祿立在吾主右邊，吾主撫循他身邊的羊。

宗徒聖像中，惟有他手裏握一根杖，表示權威與首領，即現所謂的權杖。有許多石棺上刻厄利亞升天像，厄利亞是基多的預像，厄里叟接收先生的大衣，一貫先生的精神，是聖伯多祿的預像。

古代聖像上又往往以梅瑟代表聖伯多祿，梅瑟為古教所做的，猶如宗徒為新教所做的。如梅瑟擊石流水，飽飲如德亞人，從「石」字上又連想到聖伯多祿。有二十四具石棺上，假用梅瑟之事，吾主交一卷羊皮紙給聖伯多祿，上面刻着「法律」或「主的法律」，有時刻着「主付法律」，這證明聖伯多祿是聖教會的立法員，猶如梅瑟是古教的立法員。

此外，往往他手裏握着兩個或三個鑰匙，象徵權柄；有時，他坐在寶座上，四週都是羔羊；或在他的腳下放一隻腳凳，表示大人物。

這些都證明自古對於聖伯多祿已有尊敬之心，已看重他的本身與他的職務。

〔註〕：① 聖伯多祿下函，壹，十四。

- ① 路加，伍，八。
- ② 瑪竇，拾肆，二八。
- ③ 若望，陸，六九。
- ④ 瑪竇，拾陸，二二。
- ⑤ 同上，拾柒，四。
- ⑥ 若望，拾叁，八，九。
- ⑦ 同上，三七。
- ⑧ 瑪爾谷，拾肆，二九。
- ⑨ 大事錄，拾，十七。
- ⑩ 致茹拉達書，貳，十一——十二。
- ⑪ 瑪爾谷，伍，三七。
- ⑫ 瑪竇，拾柒，一。
- ⑬ 路加，念貳，八。
- ⑭ 瑪爾谷，拾叁，三。
- ⑮ 若望，拾叁，二三——二四。

- ⑦ 同上，拾捌，十六。
- ⑧ 同上，念。
- ⑨ 同上，念壹。
- ⑩ 同上，二。
- ⑪ 大事錄，壹，十三。
- ⑫ 同上，叁，一。
- ⑬ 同上，十一；肆，十三，十九。
- ⑭ 同上，捌，十四。

### 第三章：在羅瑪致命與後世的敬禮

#### 1 光榮的致命

宗徒致命時的光景我們知道的不多，且很模糊；但歷史上證明他一定在羅瑪致命。種種證明文件，又古又正確，其中有教宗聖葛來孟，戴爾都良；聖熱羅尼莫與歐才伯嘗收集當時所有種種文據。

第一世紀之末的歷史上，已證明聖伯多祿被耐龍監禁，致命。一本比較可靠的聖傳上說他被監禁在馬曼爾丁 Mamertine 牢獄裏，等候死刑。監獄現還存留着，在加比刀 Capitol 山脚下，共二間地下室，傳說聖伯多祿被禁在裏面一間，名都李亞奴 Tullianum。山呂施德 Saluste 在茄點麗那 Catilina 傳第五十五節上說那座監獄是「污穢的，黑暗的，臭的」，「可怕的。」

二個守兵，不老山蘇 Processus 與馬爾丁 Martinianus 歸化之事，與聖徒



頁四五一番本見 中 獄 監 在 祿 多 伯 聖



耶蘇伸手援之，曰：小信人，為何疑之，門徒，拾，拜一

越獄之事不很可靠，不久聖徒又被捕，加刑又重，有幾位作家以爲實有其事。

戴爾都良，奧利才納，聖熱羅尼莫，歐才伯等，都根據可靠的古傳，說他被判十字架刑；聖伯多祿一面以爲不敢與吾主相等，一面正又表示他的勇敢，要求把自己的頭放在下面，腳釘在上面。這刑罰並不是新創的，山內加 *Seneca* 早已發明使用過。

戴爾都良說：聖伯多祿受這刑罰，正應驗了吾主的預言：「伸爾手，他人束汝，曳爾至不欲至之地。」

至於聖伯多祿致命的地點，最近有一位羅馬名考古學家說：「聖徒致命於亞尼古 *Janicule* 山（羅馬城西）之說一定不正，自中世紀起有此說。羅馬可靠的聖傳說華帝岡·聖伯多祿大事錄說他被釘在耐龍圓場角裏，方石塔之邊。聖伯多祿老堂裏，有一座小堂，紀念宗徒被釘；現在聖西滿聖如達小堂地點，大概就是宗徒致命之處。」

靠了聖熱羅尼莫的估計，我們知道聖伯多祿死在耐龍朝第十四年，即紀元後六十七年。這不是一個確定的數目，只是比較可靠。聖愛比望



Praxe 以爲他死在耐龍朝第十二年（六十五年）；也有說第十三年（六十六年，或六十八年。李般爾 *Liberianus* 曆本上說五十七年，一定錯了。

聖熱羅尼莫時，已以爲六月二十九日爲宗徒逝世的日子，但靠不住，他的年歲也難以估計。古時的傳說，以爲他已年老了，但終不至衰老無能。大概說他比吾主與聖保祿稍長，這樣，他致命時，約七十歲左右。

他能同一親愛的弟兄保祿一起致命，一定是個安慰，可惜沒有明確的證據。第一世紀聖葛來孟教宗，第二世紀羅瑪加于施司鐸，戴爾都良，第三世紀高木田 *Cornodien* 詩人，第四世紀拉克當施 *Lactance*，歐才伯，山萬肋 *Sulpice-Sverius* 都說兩位大宗徒同年同日致命。聖熱羅尼莫說：「聖伯多祿被釘，同日聖保祿於羅瑪授首。」但另有一班人，普呂唐施 *Prudentin*，聖奧斯定等說其間相隔有一年之久。

## 2 埋葬與他的墳墓

羅馬法律准許埋葬罪犯。大概熱心善士們恭而敬之就把聖徒葬在受刑之地，華帝岡山脚下。二百年左右，加于施說在墳上已有紀念的建築物。

第四世紀時，公斯當定在墳上建一座大殿，十六世紀起建名聞遐邇的聖伯多祿大殿。宗徒之墓大概就在聖殿之下。

各地信友很早已往羅瑪，朝謁聖墓。聖大額俄略說：「每年有各地的信友，男女老幼，病人，新教友來投聖伯多祿脚下。」

不單平民百姓來羅瑪拜謁聖伯多祿，戴皇冠的往往尊敬地跪在聖徒遺骸之前。聖奧斯定傲然說<sup>①</sup>：「皇帝跪在漁夫墓前；漁夫的恩澤勝於皇冠的寶石。」聖金口若望說<sup>②</sup>：「皇帝，總統，將領們都奔赴至漁夫與帳幕匠人（聖保祿）的墓前。」

這種光榮的朝聖，從不間斷，以後也一定還如此。靠了宗徒之長的努力，羅瑪常是永久的都城，都城的首都，公教的中心，聖伯多祿大殿與華帝岡宮合成真正的羅瑪中心。各地的民衆齊來瞻仰他的遺骸，他的工程，他的權威，他的接位者。這裏應驗了吾主的預言：「爾為伯多祿，在斯石上，余將建我教會，冥府之門，不能勝之<sup>③</sup>。」

〔註〕：① 若望，念壹，十八。

② 聖奧斯定：De Sanctis, serm. 28.

- ③ 聖金口若望：*Contr. Jud. et Gent.* 9.
- ④ 瑪竇，拾陸，十八。

同一譯者

Ejusdem translatoris

聖若望 Saint Jean

R. P. Louis Pirot

童年聖人 Les jeunes saints

Abbé Choullier

# 聖伯多祿

Saint Pierre

上海惠主教准

中華民國三十年八月初版

原著者 L. Cl. Fillion

逡譯者 張冬青

印行者 上海徐家匯  
山灣印書館

24  
262023  
17

262023

